

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **94 (1976)**

Heft 39

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 39 - 455

Bern, Dienstag 17. Februar 1976  
Berne, mardi 17 février 1976

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang  
94<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 39 - 17. 2. 1976

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Psusu SA.  
Naruva Holding SA en liquidation.  
Société Immobilière Bellor en liquidation, Genève.  
Metafin Partecipazioni SA in liquidazione, Locarno.  
Oeffentliches Inventar.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).  
Ersatzwahlen für die Expertenkommission für den Zolltarif und für die Einfuhrbeschränkungen sowie in die Konsultative Kommission für die Handelspolitik. - Nouveaux membres de la Commission d'experts pour le tarif douanier et la limitation des importations et de la Commission consultative de politique commerciale.  
Niederlassungsrechtliche Verhandlungen zwischen der Schweiz und den Europäischen Gemeinschaften im Bereich der Direktversicherung (ohne Leben). - Négociations entre la Suisse et les Communautés européennes au sujet du droit d'établissement des assurances directes (assurance vie exceptée).  
Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Januar 1976. - La situation du marché du travail à fin janvier 1976.  
Afghanistan: Telexverkehr. - Afghanistan: Trafic télex.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

**Berichtungen.**  
**Tell-Torq Consulting S.A.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2538), technische Beratung sowie Erbringung administrativer Dienstleistungen bezüglich der Produktion und des Vertriebs von Tell-Torq-Sicherheitschrauben und Bolzen usw. Walter R. Blaha, Mitglied des Verwaltungsrates, ist Bürger der USA und wohnt in New York (nicht in Zürich).  
**Sigrist & Müller AG, Werkzeug- und Maschinenfabrik «SATURN»**, in Rafz (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323). Das Grundkapital von Fr. 1 200 000 zerfällt in 240 Namenaktien zu Fr. 5000 (nicht 500).

##### 5. Februar 1976.

**Halter & Co., Baunternehmung**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3299), Baunternehmung usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 sind an die «Halter AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

##### 5. Februar 1976. Bauten usw.

**Halter AG**, in Zürich 9, Herrligstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 1. 1976. Zweck: Führung einer Baunternehmung sowie Verwaltung, Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Immobilien; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 5000. Uebernimmt das von der Kommanditgesellschaft «Halter & Co., Baunternehmung», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 56 945 266.63 und Passiven von Fr. 55 745 266.63 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 zum Preise von Fr. 1 200 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jost Halter, von Giswil und Zürich, in Utikon. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Peter Halter, von Giswil und Zürich, in Erlenenbach; Walter Schneider, von Obersiggenthal, in Unteregglingen, und Hans Tödtli, von Alstätten, in Horgen. Kollektivprokura zu zweien führen: Rita Halter, von Giswil und Zürich, in Utikon; Lily Notz, von Zürich und Bäretswil, in Zürich, und Erwin Rusch, von Appenzel, in Zürich.

##### 5. Februar 1976.

**AGZ Architekten-Gesellschaft Zürich**, in Zürich 1, Weinbergstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 1. 1976. Zweck: Uebernahme von Architekturaufgaben; kann sich an beliebigen Unternehmen beteiligen und Immobilien erwerben, ver-

walten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Mobilar und Einrichtungsgegenstände gemäss detaillierter Aufstellung im Sacheinlagevertrag vom 27. 1. 1976 zum Preise von Fr. 48 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Annelies Rigby, von Nidau, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Bruno Scherz, von König, in Zürich.

##### 5. Februar 1976. Apparate usw.

**Medrowa AG**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2887), Neukonstruktion und Fabrikation von Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 6. 1. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ernst Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Ernst Blattmann, von Wädenswil, in Wädenswil; Hans Steiner, von und in Pfungen, und Walter Wegmann, von Zürich und Dübendorf, in Richterswil; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 5. Februar 1976. Urheberrechte.

**Serihona International AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1974, S. 2065), Erwerb und Verwertung von Patenten usw. Martinus Lehner und Adolf Bucher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Klaus Hänecke ist ebenfalls aus dem VR ausgeschieden; er führt weiter Einzelunterschrift als neuer Direktor. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Bengt Strandberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, Präsident; Dr. Guido von Castelberg, von Disentis und Zürich, in Zürich, Vizepräsident, und Willy Müller, von Boswil, in Küsnacht.

##### 5. Februar 1976.

**Nixdorf-Computer AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1692), Handel mit Büromaschinen usw. Dr. Peider Mengiardi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Anton Wicki sind erloschen. Ruth Erika Binggeli geborene Ryser ist nicht mehr Direktorin; sie bleibt Mitglied des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen: Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich.

##### 5. Februar 1976.

**Firth-Stahl-Verkaufs-Aktiengesellschaft, Dübendorf**, in Dübendorf (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1974, S. 1427). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Donald Hardwick, britischer Staatsangehöriger, in Sheffield (England).

##### 5. Februar 1976. Lebensmittel.

**Kyknos AG in Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2766), Gross- und Kleinhandel mit Lebensmitteln aller Art, insbesondere Delikatessen usw. Das Vermögen ist nach Angabe des Liquidators liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

##### 5. Februar 1976.

**Confido Treuhand- und Revisions AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1769). Dr. iur. Arthur Kägi und Dr. Erich Appenzeller-Kienast sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Neue Adresse: Nüscherstrasse 32, Zürich 1.

##### 5. Februar 1976. Uebernahme von Holdingfunktionen.

**Interprote AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1575). Die Generalversammlung vom 29. 1. 1976 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme von Holdingfunktionen aller Art.

##### 5. Februar 1976. Waren aller Art.

**Tesima AG**, in Utikon am See (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2917), Export und Import von Waren aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 256) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

##### 5. Februar 1976. Elektro-medizinische Apparate und Geräte.

**Meditech AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3443), Handel mit und Fabrikation und Vertrieb von elektro-medizinischen Apparaten und Geräten usw. Die Unterschrift von Hans Ulrich Brunner ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Staubli, von Jonen, in Rebesten.

##### 5. Februar 1976.

**Awag Aussenwerbungs AG**, in Zollikon (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 135), Betätigung auf dem Gebiet der Aussenwerbung usw. Die Unterschrift von Nils Detlef Frey ist erloschen.

##### 5. Februar 1976. Architekturbüro.

**René Merkle & Partner AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2107), Architekturbüro. Edwin Wenger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

##### 5. Februar 1976.

**Baugenossenschaft Grafenwis**, in Greifensee (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1519). Dr. Richard Balzer aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift: Dr. Peter Rieder, von Vals, in Greifensee. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich.

##### 5. Februar 1976.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Wiedikon**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975, S. 2435). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)», mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Wiedikon: Kaspar Kamm, von Mühlehorn, in Thalwil.

##### 5. Februar 1976.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Bleicherweg**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975, S. 2435). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bleicherweg: Hermann Rechsteiner, von Appenzel, in Horgen.

##### 5. Februar 1976.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Kloten** (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3340), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Kloten: Oscar Stucki, von Oberurnen, in Bachenbühlach. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Kloten: Ernst Schellenberg, von Winkel bei Bülach, in Kloten.

##### 5. Februar 1976.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Regensdorf** (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975, S. 2435), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Regensdorf: Werner Utzinger, nun in Regensdorf; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Regensdorf: Anton Engler, von Zizers, in Niederhasli.

##### 5. Februar 1976.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Horgen** (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975, S. 2435), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Horgen: Guido Garbani, von Vergeletto, in Horgen.

##### 5. Februar 1976.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Glatbrugg**, Zweigniederlassung in Opfikon (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3340), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Glatbrugg: Kurt Studer, von Visp, in Uster.

##### 5. Februar 1976.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Winterthur 1** (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975, S. 2435), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur: Hans Gubler, von Mülheim, in Weinfelden, und Hans-Rudolf Gürtler, von Winterthur und Allschwil, in Winterthur.

##### 5. Februar 1976. Beteiligungen.

**Finex AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975, S. 3363), Durchführung von und Beteiligung an jeder Art von Finanz-, Handels- und Immobilien-Transaktionen usw. Die Prokura von Arnold Davis ist erloschen. Konrad Siemens, nun in Maur, ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift mit je einem Direktor.

##### 5. Februar 1976. Immobilien usw.

**Intercity AG Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1976, S. 87), Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dieter Herweyer; seine Prokura ist erloschen.

##### 5. Februar 1976.

**Intercity Verwaltungs-AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1975, S. 1894), Erbringung von Dienstleistungen, wie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften im In- und Ausland usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dieter Herweyer; seine Prokura ist erloschen.

##### 5. Februar 1976. Waren aller Art.

**Oskar Baumann AG**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Frohheimstrasse 23. Statutendatum: 21. 1. 1976. Zweck: Handel mit Waren aller Art, im Besonderen mit Erdölprodukten. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, veräussern oder verpfänden. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): mindestens 2 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Ernst Braunschweiler, von Illnau-Effretikon und Zürich, in Winterthur, Präsident, sowie Otto Hintermeister, von Zürich, in Winterthur, und Oskar Baumann, von Meilen, in Wallisellen, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien hat Ernst Fehr, von Winterthur und Flaach, in Winterthur.

##### 5. Februar 1976.

**Conzett & Huher, Verlag, Inhaber Meyer, Conzett & Co.**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 167), Zeitschriften- und Buchverlag. Die Prokura von Walter Weiss ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Niklaus Strässle, von Winterthur, Bütschwil und Zürich, in Zürich.

##### 5. Februar 1976.

**Dr. Fritz von Ballmoos, Elektronik**, in Horgen (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 978), Entwicklung und Fabrikation elektronischer Geräte. Die Prokura von Hans Peter Stamm ist erloschen.

##### 5. Februar 1976.

**H. P. Frei, Treuhandbüro**, in Bubikon, Wihaldestrasse 30 c, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Peter Frei, von Winterthur und Pfäffikon ZH, in Bubikon. Einzelprokura ist erteilt an Nelly Frei, von Winterthur und Pfäffikon ZH, in Bubikon. Betrieb eines Treuhandbüros.

##### 5. Februar 1976. Tiefbauarbeiten.

**Ernst Rüegg**, in Uster (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1276), Ausführung von Tiefbauarbeiten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

##### 5. Februar 1976.

**Hans Bühler Söhne, Sägen-, Messer- und Werkzeugfabrik, Turbenthal**, in Turbenthal, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1967, S. 237). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Bühler jun. aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Ulrich Bühler als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Hans Bühler Söhne, Sägen-, Messer- und Werkzeugfabrik, Turbenthal, Inhaber Ulrich Bühler», in Turbenthal, fortgesetzt.

##### 5. Februar 1976.

**Hans Bühler Söhne, Sägen-, Messer- und Werkzeugfabrik, Turbenthal, Inhaber Ulrich Bühler**, in Turbenthal, in der oberen Fabrik, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Bühler, von Hombrechtikon, in Turbenthal; dieser setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hans Bühler Söhne, Sägen-, Messer- und Werkzeugfabrik, Turbenthal», in Turbenthal, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Sägen-, Messer- und Werkzeugfabrik.

5. Februar 1976.

**Genossenschaft Sportanlagen Dübendorf**, in Dübendorf (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1472). Hans Brusch ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Kassier der Verwaltung: Heinrich Diener, von Fischenthal, in Dübendorf. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Sekretär oder mit dem Kassier Kollektivunterschrift.

5. Februar 1976. Rohstoffe, Waren usw.

**Technofil AG**, in Egg (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1975, S. 1503). An- und Verkauf von, Handel mit sowie Import und Export von Rohstoffen, Waren, Fabrikaten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dario Ghisleni, von Zürich, in Rapperswil SG.

5. Februar 1976. Verpackungen, Transporte usw.

**Alexander Keller AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1976, S. 2647). Betrieb eines Verpackungs-, Lager- und Transportunternehmens usw. Neue Adresse: Seefeldstrasse 219, Zürich 8.

**Immo-Finanz Holding AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 267). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte usw. Neue Adresse: Löwenstrasse 29, Zürich 1.

5. Februar 1976.

**Franzen & Frey-Holding AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 73). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. Bruno Franzen, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Volketswil.

5. Februar 1976.

**Chalets und Ferienwohnungen AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1975, S. 2635). Mieten, Vermieten und Verwalten von Chalets, Ferienwohnungen usw. Bruno Franzen, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor, wohnt nun in Volketswil.

5. Februar 1976.

**Hostag Druckfarben A.-G.**, in Bachenbülach (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2820). Fabrikation und Vertrieb von Druckfarben und Hilfsmitteln für das grafische Gewerbe usw. Die Prokura von Robert Keller ist erloschen.

5. Februar 1976.

**Institut für Kommunikations- und Wirtschaftsförderung AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2071). Durchführung von Werbeaktionen aller Art usw. Neue Adresse: Seestrasse 357, Zürich 2 (bei Walter Wegmann).

5. Februar 1976. Waren aller Art.

**Cuirano Aktiengesellschaft**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2277). Import und Export und Abwicklung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art. Neue Adresse: Farbhofstrasse 21, in Zürich 9.

5. Februar 1976.

**Maurer Magnete AG**, in Grüningen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 2). Kauf, Verkauf, Import und Vertretung von technischen Artikeln, insbesondere Werkzeugen, Magnetwerkzeugen usw. Werner Maurer infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Ella Maurer, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

5. Februar 1976.

**Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1975, S. 2336). Die Unterschrift von Willy Bruppacher ist erloschen. Der Bürgerort von Gérard Lavanchy, stellvertretendem Direktor, ist die Gemeinde Forel (Lavaux). Hans Lutz, Prokurist, ist nun auch Bürger von Zürich. Es wohnen nun: Walter Eshemann, Direktor, in Adliswil; Erwin E. Arpagaus, stellvertretender Direktor, in Fällanden, von den Subdirektoren Fritz Bolliger, in Rüschlikon; Dr. Balhasar Mätzner, in Utikon, und Paul Würsch, in Richterswil, sowie von den Prokuristen Willy Kägi, in Langnau am Albis; Dr. Fulco Lock, in Langnau am Albis; Simon Menn, in Thalwil; Werner Schiegg, in Männedorf; Ernst Schlenker, in Richterswil, und Jean-Pierre Roger Vogel, in Adliswil.

5. Februar 1976.

**Magi Holding AG**, in Zürich 2, Tödistrasse 47 (c/o Wertan Verwaltungs-AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 2. 1976. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Vermögensverwaltung, An- und Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Mobilien sowie Abwicklung von Finanzierungen im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung; kann auch Import- und Exportgeschäfte tätigen und Fabrikationslizenzen, Marken und Patente erwerben, verwerten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Piero Carlo Burger, von Eggwil, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.

5. Februar 1976.

**Skandifinanz AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1975, S. 316). Durchführung von Finanzierungsgeschäften jeder Art im In- und Ausland usw. Die Generalversammlung vom 3. 2. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5.000.000 auf Fr. 8.000.000, zerfallend in 8000 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberiert.

## Bern — Berne — Berna

### Bureau Bern

4. Februar 1976.

**Hans Zaugg AG, Garten- und Sportplatzbau**, in Liebfeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1976, S. 55). Die Unterschrift von Hans-Ulrich Meyer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Peter Guggisberg, von Englisberg, in Bern.

4. Februar 1976.

**Bautechnische und chemische Erzeugnisse**. **Siegfried Keller AG, Zweigniederlassung Bern**, in Bern, Herstellung und Vertrieb von bautechnischen und chemischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1310). mit Hauptsitz in Wallisellen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jost Linsi, von Wetzikon und Kilchberg ZH, in Thalwil, und Willi Künzler, von Walzenhausen, in Brüttsellen.

4. Februar 1976. Marktanalysen usw.

**Ducret AG — DAG, Bern (Ducret SA — DAG, Bern) (Ducret Ltd. — DAG, Bern)**, in Bern. Mit Statuten vom 14. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Marktanalysen, Herstellung von Expertisen und Beratung auf dem Gebiet des Grundeigentums; Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60.000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Michel Ducret, von Saint-Sulpice VD und Ecublens VD, in Worb, Präsident; Hans Alexander Meyer, von und in Bern, Vizepräsident; Urs Krattinger-Voisard, von Düringen, in Oberbottigen, Gemeinde Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Stöckackerstrasse 89, c/o Architekturbüro Krattinger & Meyer.

4. Februar 1976. Sicherheits- und Alarminrichtungen.

**Alfred Witschi**, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Alfred Witschi; von Hindelbank, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Verkauf und Montage von Sicherheits- und Alarminrichtungen. Schermenweg 175.

5. Februar 1976.

**R. Bernhard & Co. Treuhänder**, in Bern, durch Konkurs aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1975, S. 690). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1976. Fassadenreinigung, Autofahrschule usw.

**Sastra AG**, in Bern, Fassaden- und Steinreinigung, Vermittlungen aller Art, Mieten und Vermieten von Häusern und Wohnungen, Betrieb einer Autofahrschule (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2896). René Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Roland Kräuchi, von Bärswil, in Bern; er führt Einzelunterschrift.

5. Februar 1976. Elektrotechnische Artikel.

**P. M. Scheidegger**, in Bern, Handel mit elektrotechnischen Artikeln (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 732). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. Februar 1976.

**Verband bernischer Käse- und Milchgenossenschaften**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1975, S. 996). Die Unterschrift von Vizepräsident Karl Gnägi ist erloschen. Zu neuen Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Walter Bosshard, dessen Prokura erloschen ist, sowie Dr. Hans Hertel, von Hüntlingen und Winterthur, in Oeschgen, ernannt worden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jürg Donatsch, von Malans und Bern, in Münchenbuchsee, und Werner Ruchti, von Rapperswil BE, in Niederscherli, Gemeinde Köniz.

5. Februar 1976.

**Münzer & Theunissen, Fischhandel**, in Bern, Werner Kurt Münzer, von Wohlen bei Bern, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, und Lambertus Ignatius Theunissen, niederländischer Staatsangehöriger, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1976 begonnen hat. Beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Handel mit Fischwaren. Schwanengasse 10.

5. Februar 1976. Buchdruckerei usw.

**Biella-Neher AG, Filiale Bern**, in Bern, Betrieb einer Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1975, S. 1880). mit Hauptsitz in Biel BE. Die Prokuren von Dr. Hermann Reber und Alfred Peter sind erloschen.

5. Februar 1976. Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage.

**H. & E. Friedli AG**, in Muri bei Bern, Planung und Erstellung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1475). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ernst Wenger, von Rüeggisberg, in Muri bei Bern.

5. Februar 1976.

**Siedlungsbauengesellschaft Burgfeld Bern**, in Bern (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 76). Die Generalversammlung vom 5. März 1975 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Februar 1976. Architektur.

**Wander Führer Stöckli Architekten AG**, in Bern. Mit Statuten vom 20. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Architekturbüros für Planung, Projektierung und Bauleitung von Bauten sowie Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet von Architektur, Planung und Bauwesen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Immobilien erwerben, verwalten oder veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der einfachen Gesellschaft «Wander Führer Stöckli», in Bern (bestehend aus Raymond Wander, Paul Führer und Hansjörg Stöckli, alle nachgenannt), das bisher von ihr betriebene Architekturbüro mit Aktiven und Passiven zum Preis von Fr. 239.319,73 zu übernehmen, wobei gemäss Bilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlagevertrag vom 20. Januar 1976 die Aktiven Fr. 249.507,13 und die Passiven Fr. 10.187,40 betragen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Führer, von Trubschachen, in Thun, Präsident; Raymond Wander, von und in Bern, Vizepräsident; Hansjörg Stöckli, von Rüschegg, in Neuenegg, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Junkergasse 33.

### Bureau Biel

4. Februar 1976. Desinfektionen.

**Oltex AG**, in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Desinfektionen und Schädlingsbekämpfungen, sowie den Handel mit Produkten innerhalb ihres Arbeitsbereiches. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre, soweit bekannt, erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jürg Baer, von Rothrist AG, in Küntigen AG, als Präsident; Beat Baer, von Rothrist AG, in Hägendorf SO, als Mitglied. Jürg Baer führt Einzelunterschrift; Beat Baer Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Manfred Müller, von Birr AG, in Safnern. Domizil: Stämpflistrasse 113 (in gemieteten Räumen).

4. Februar 1976.

**Hans-Jörg Schmidt**, in Biel, Finanzierungen, Barkredite, sowie Kredite aller Art (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2705). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht.

4. Februar 1976. Kosmetik.

**Colmétac SA**, in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist: Vertrieb von Kosmetik. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Laut Sacheinlagevertrag vom 28. Januar 1976 erwirbt die Gesellschaft von Hans-Jörg Schmidt Postcheck- und Bankguthaben, Waren, Mobilien, Maschinen, Auto, Debitoren zum Preise von Fr. 62.799,95. Vom Uebernahmepreis von Fr. 62.799,95 werden Fr. 48.000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 14.799,95 werden dem Sacheinleger Hans-Jörg Schmidt in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans-Jörg Schmidt, von Basel, in Basel. Einzelprokura wird erteilt an Sylvia Longhi, von Croglia TI, in Biel. Geschäftsdomizil: Collegasse 8 (in gemieteten Räumen).

### Bureau de Courtelary

4 février 1976. Pisciculture.

**Catherine Hengy**, à P é r y, pisciculture (FOSC du 8. 5. 1968, N° 107, p. 986). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 février 1976. Produits de nettoyage.

**Marie-Claire Sartori**, à P é r y, articles pour boutiques et produits de nettoyage et d'entretien (FOSC du 31. 10. 1974, N° 255, p. 2902). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

### Bureau de Delémont

5 février 1976. Pâtisserie.

**Willy Ballester**, à Delémont, pâtisserie, confiserie (FOSC du 4. 6. 1952, N° 128, p. 1420). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 février 1976. Pâtisserie.

**François Ballester**, à Delémont. Le chef de la maison est François Ballester, de Schwanden GL, à Delémont. Pâtisserie, confiserie, tea-room. Rue Maltière 14.

5 février 1976. Motos, Cycles.

**Robert Nussbaum**, à Delémont, commerce de motos, cycles et articles de sports (FOSC du 1. 12. 1949, N° 282, p. 3127). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison: «Nussbaum, cycles-motos-sports», à Delémont, ci-après inscrite.

5 février 1976.

**Nussbaum, cycles-motos-sports**, à Delémont. Le chef de la maison est veuve Germaine Nussbaum née Marquis, de Bolligen, à Delémont. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «Robert Nussbaum», à Delémont, ci-dessus radiée. Achat, vente et réparation de cycles et motos, commerce d'articles de sports. Rue du Stand 55.

### Bureau Fraubrunnen

31. Dezember 1975.

**A. Boss & Co**, in Schönibühl, Gemeinde Urtenen, Kommanditgesellschaft, Kartenverlag (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1961, S. 191). Der einzige Kommanditär Alfred Guggisberg ist am 29. Dezember 1975 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Aktiven und Passiven werden gemäss Uebernahmebilanz vom 30. April 1975 und Sacheinlagevertrag vom 29. Dezember 1975 von der neuem «A. Boss & Co. AG», in Schönibühl, Gemeinde Urtenen, übernommen. Die Gesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

31. Dezember 1975. Verlag.

**A. Boss & Co AG**, in Schönibühl, Gemeinde Urtenen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Kommanditgesellschaft «A. Boss & Co», in Urtenen, Druck und Verlag von und Handel mit Glückwunschkarten und weiteren graphischen Erzeugnissen; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1.500.000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «A. Boss & Co», in Schönibühl, Gemeinde Urtenen, gemäss Uebernahmebilanz per 30. 4. 1975 und Sacheinlagevertrag vom 29. 12. 1975, wonach die Aktiven Fr. 6.874.176,48 und die Passiven Fr. 3.269.860,65 betragen. Vom Uebernahmepreis von Fr. 3.504.315,83 werden Fr. 1.500.000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Emil Henri Boss, von Sigriswil, in Muri b. Bern, Präsident; Hans-Rudolf Eicher, von Utendorf, in Urtenen, Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an: Heinz Amacher, von Wilderswil, in Schönibühl, Gemeinde Urtenen; Werner Vogler, von Zürich, in Birmsdorf ZH, und Fred Zbinden, von Guggisberg, in Langenthal. Domizil: Solothurnstrasse 22, Schönibühl.

6. Januar 1976.

**Rankwiler AG, Filiale in Moosseedorf**, Zweigniederlassung in Moosseedorf, elektrische und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 235). mit Hauptsitz in Bern. Albert Rankwiler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern.

14. Januar 1976.

**Ulrich Rohrer-Marti AG**, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1473). Die Unterschriften von Markus Kappeler, Direktor/Prokurist, und Heinz Gehrig, Prokurist, sind erloschen.

22. Januar 1976.

**Prodega, Aktiengesellschaft für Grosseinkauf**, in Moosseedorf, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Getränten, sowie Lebensmitteln en gros, mi-gros und en détail (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1972, S. 3071). Laut öffentlicher Urkunde von der ausserrordentlichen Generalversammlung vom 19. Januar 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 500.000 auf Fr. 1.500.000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1.500.000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Vizepräsident Hans-Edi Curti ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Beat Curti von Luzern und Rapperswil SG, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates wurde Willy Toggwyler, von Grüsch, in Kriens gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates.

24. Januar 1976.

**Jura Strassen und Beton AG, Zweigniederlassung Bätterkinden**, in Bätterkinden (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3451). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Walo Bertschinger-Bonizzi, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Vizepräsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Walter H. Meier, nun in Zürich, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter und führt anstelle seiner Kollektivunterschrift zu zweien nun Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Ernst Hubacher, von Urtenen, in Unteringstringen; Rolf Kleb, von St. Gallen, in Binz, Gemeinde Maur; Peter Kündig, von Winterthur, in Watt, Gemeinde Regensdorf; Max Murgler, von Fehraldorf und Zürich, in Rüschlikon; Robert Schweingruber, von Zürich und Rüeggisberg, in Adliswil; Walter Messmer, von Schaffhausen, in Gossau. Armin Böhrer wohnt nun in Otwil an der Limmat.

26. Januar 1976. Spenglerei.

**Paul Hegg**, in Münchenbuchsee, Spenglerei und Installationsgeschäft (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1943, S. 1559). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

26. Januar 1976. Spenglerei.

**Werner Hegg**, in Münchenbuchsee, Inhaber der Firma ist Werner Hegg, von und in Münchenbuchsee. Spenglerei und Installationsgeschäft. Domizil: Bernstrasse 31.

2. Februar 1976. Holzbau.

**Baumann & Co.**, in Münchenbuchsee. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Februar 1976 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans-Rudolf Baumann, von Villigen AG, in Münchenbuchsee. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 20 000 ist Ernst Gilgen, von Wählern, in Münchenbuchsee. Holzbau. Bielstrasse 24.

3. Februar 1976.

**Genossenschaft Migros Bern**, in Moosseedorf, Vermittlung von Waren und Dienstleistungen (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1814). Die Prokura von Dr. Casimir Huber ist erloschen. Jean Wiget, bisher Vizedirektor, ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Dr. Fritz Dübendorfer ist zum Vizedirektor ernannt worden; er zeichnet kollektiv zu zweien, seine Prokura ist demnach erloschen.

5. Februar 1976.

**Kaufmann-Stuber-Koops (KSK) GmbH**, in Scheunen (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1967, S. 2830), Verkauf von Trinkieren, Eierprodukten und Geflügel. Laut öffentlicher Urkunde über die Geschäftsversammlung vom 15. Oktober 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen und zugleich festgestellt, dass die Liquidation bereits vollständig durchgeführt ist. Die Firma wird daher gelöscht.

#### Bureau Interlaken

5. Februar 1976. Holzschnitzereien.

**A. Balmer**, in Interlaken, Handel mit Holzschnitzereien und Keramik (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1954, S. 1422). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

5. Februar 1976. Holzschnitzereien usw.

**K. Balmer**, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Kurt Balmer, von Wilderswil, in Matten bei Interlaken. Handel mit Holzschnitzereien, Keramik und Stickereien. Höheweg 39. Weiteres Geschäftslokal: via Nassa 66, Lugano.

5. Februar 1976. Butagas, Schlosserei.

**Heinz Mathyer**, in Brienz. Inhaber der Firma ist Heinz Mathyer, von und in Brienz. Butagas-Hauptdepot und Schlosserei. Oberdorfstrasse.

5. Februar 1976. Schreinerei.  
**Gehr. Mona GmbH**, in Matten b. Interlaken, Schreinerei (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1971, S. 2847). Fritz Mona, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die neue Gesellschafterin, Katharina Mona-Marti, von und in Matten b. Interlaken, übergegangen. Der Geschäftsführer Walter Mona und die Geschäftsführerin Katharina Mona-Marti (neu, obgenannt) führen Einzelunterschrift.

#### Bureau Laupen

5. Februar 1976. Gärtnerei.

**R. Kuster**, in Buttenried, Gemeinde Mühleberg, Gärtnerei (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1949, S. 641). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

#### Bureau de Moutier

4 février 1976. Droguerie.

**Droguerie Gasser**, à Tavanannes. Le chef de la maison est Philippe Gasser, de Laupersdorf SO, à Tavanannes. Exploitation d'une droguerie. Route de Tramelan 1.

#### Bureau de la Neuveville

5 février 1976. Serrurerie.

**R. Ballif et G. Leonard**, à La Neuveville, serrurerie et constructions métalliques (FOSC du 17. 1. 1972, No 13, p. 130). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1976. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 février 1976. Serrurerie.

**R. Ballif**, à La Neuveville. Le chef de la maison est Robert Ballif, de Douanne BE, à La Neuveville. Entreprise de serrurerie. Rue de l'Hôpital 23.

#### Bureau Nidau

3. Februar 1976. Restaurant.

**Hermann Wolf**, in Nidau. Inhaber der Firma ist Hermann Wolf, von Grossaffoltern BE, in Nidau. Betrieb des Restaurants «Du Pont». Hauptstrasse 82, 2560 Nidau.

3. Februar 1976. Heizungen.

**Bünzli AG, Filiale Bellmund**, Zweigniederlassung in Bellmund, Ausführung und Installationen von Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1974, S. 436). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Hans-Jürg Hugi, von Köniz, in Biel, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Februar 1976. Heizungen.

**Bünzli AG, Zweigniederlassung**, in Nidau. Ausführung und Installationen von Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1974, S. 436). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Hans-Jürg Hugi, von Köniz, in Biel, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1976. Werbung, Reinigungsmittel.

**Max Chassot**, in Worben. Inhaber der Firma ist Max Chassot, von Prez-Siviriez FR, in Worben. Werbung für Sportartikel und Sportverleihe; Vertrieb von Reinigungs- und Unterhaltsmitteln für den Haushalt. Neufeldweg 4, 3252 Worben.

5. Februar 1976. Möbel usw.

**O. Grossenhacher**, in Nidau. Innendekoration, Polstermöbel usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2787). Neue Adresse: Hauptstrasse 21.

#### Bureau de Porrentruy

4 février 1976.

**Société de Banque Suisse, succursale de Porrentruy** (FOSC du 16. 7. 1975, No 163, p. 1959); tous les genres d'opérations de banque, etc., société anonyme. Walter Frey, habilité à signer collectivement à deux pour l'ensemble de la société, est actuellement domicilié à Thalwil ZH. Est habilité à signer collectivement à deux Robert Nyfeler, de Bâle et Gondiswil, à Bâle. Procuration collective a été conférée à Karl Weber, de Bâle et Spreitenbach, à Bâle.

4 février 1976. Articles métalliques.

**Théba S.A.**, à St-Ursanne, fabrication d'articles en métal, etc., société anonyme (FOSC du 2. 12. 1975, No 288, p. 3213). Yves de Vallière, de Moudon, à Berne, est nommé directeur de la société. Il l'engagera en signant collectivement avec un autre porteur de la signature.

4 février 1976. Confection.

**Bregnard frère et soeur**, à Porrentruy, exploitation d'un magasin de vente de confection, etc., société en nom collectif (FOSC du 29. 2. 1968, No 50, p. 438). La société est dissoute depuis le 30 janvier 1976. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Achille Bregnard, de Bonfol, à Porrentruy, ci-après inscrit, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1976.

4 février 1976. Confection.

**Achille Bregnard**, à Porrentruy, magasin de vente d'articles de confection, à l'enseigne «Aux Galeries Nouvelles». Le chef de la maison est Achille Bregnard, de Bonfol, à Porrentruy. La maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif Bregnard frère et soeur, à Porrentruy, radiée avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1976. Procuration individuelle est conférée à Marcelle Bregnard née Monnier, de Bonfol, à Porrentruy. Locaux: rue Traversière.

4 février 1976.

**Fabrique de boîtes à Bressaucourt S.A.**, à Bressaucourt, société anonyme en faillite (FOSC du 21. 3. 1975, No 67, p. 758). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée.

#### Bureau Thun

4. Februar 1976. Spenglererei.

**E. u. K. Stucki & Sohn**, in Unterlangenegg. Spenglererei und sanitäre Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1396). Ernst Stucki ist am 1. Januar 1976 aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma wird geändert in **K. & K. Stucki**.

#### Bureau Trachselwald

5. Februar 1976. Mech. Werkstätte.

**Fritz Haldemann**, in Rinderbach, Gemeinde Rüegsau. Inhaber der Firma ist Fritz Haldemann, von Eggwil, in Rinderbach, Gemeinde Rüegsau. Mechanische Werkstätte, Handel und Reparaturen mit und von Landmaschinen und Autos. Rinderbach (Britternmatte), Post 3411 Rüegsbach.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

4. Februar 1976.

**Weissenburg Mineralthermen Aktiengesellschaft**, in Weissenburg, Gemeinde Därstetten. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Walter Hauenstein, Collins Basli, Eugene Sinclair und Fritz Wüthrich, alles Verwaltungsratsmitglieder; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Donald J. Methven, britischer Staatsangehöriger, in London; Peter Häslar, von Bönigen, in Interlaken, und Hans König, von Bern und Bottenwil AG, in Thun. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Februar 1976.

**Alpflekviehzeuggenossenschaft Diemtigen I**, in Diemtigen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1967, S. 4159). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der Präsident Erwin Klossner. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Hans Stocker, von Zwiesimmen und Bolligen, in Oey, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Walter Küng, von Heiligenschwendi, in Riedern/Horboden, als Vizepräsident. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

3. Februar 1976. Elektro-Apparate.

**Fitron AG**, in Luzern, Bruchmattstrasse 21, 6003 Luzern. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 2. 1976. Zweck: Projektierung von Apparaten und Geräten für die Elektroindustrie und für verwandte Gebiete. Finanzierung sowie Verwertung der Vertriebsrechte von Entwicklungen und von Serienfabrikationen. Beteiligungen. Erwerb, Veräusserung, Belastung und Ueberbauung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 175 000, eingeteilt in 175 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 140 000 liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. 1. 1976 von der «Cattani Electronics AG», in Luzern, diverse Apparate und Geräte zum Preise von Fr. 52 510. Davon werden Fr. 52 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 88 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Präsident: Bruno Wüst, von Oberriet SG, in Hergiswil NW. Mitglieder: Theophil Horlacher, von Umikon AG, in Kriens; Oskar Roos, von und in Luzern; Walter K. Kaeser, von Leimiswil BE, in Ebikon. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Februar 1976.

**Franz Schneider AG, Metall- und Apparatebau**, Meggen, in Meggen. Huobstrasse 4 (eigene Räume). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 28. 1. 1976. Zweck: Herstellung und Verkauf von Apparaten und Werkzeugen aller Art. Bearbeitung und Verformung von Metallen. Wartung und Revision von Maschinen und Anlagen. Beteiligungen, Zweigniederlassungen. Grundstückerwerb. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt von der Mawal AG, Luzern, Maschinen laut Inventar vom 28. 1. 1976 zum Preise von Fr. 33 768. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Franz Schneider, von Pieterlen, in Kriens. Mitglieder: Alois Scherer, von und in Meggen; Hermann Schenker, von und in Meggen. Der Präsident zeichnet zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsrat.

3. Februar 1976.

**Gotthard Styger GmbH, Pferdehandlung**, in Luzern (SHAB Nr. 500 vom 23. 12. 1974, S. 3425). Das Stammkapital von bisher Fr. 200 000 wurde auf Fr. 120 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von je Fr. 27 000 auf die beiden Stammeinlagen von Fr. 67 000 und von Fr. 26 000 auf die Stammeinlage von Fr. 66 000. Es zerfällt nun in 3 Stammeinlagen zu Fr. 40 000, lautend auf die bisherigen Gesellschafter Gotthard Styger, Max Styger und Hermann Styger. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 21. Januar 1976 wurde die Statuten entsprechend revidiert. Die Erfüllung der Vorschriften der Art. 734 und 788 Abs. 2 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 21. Januar 1976 festgestellt.

3. Februar 1976.

**Werthenstein Chemie AG (Werthenstein Chemie Ltd.)**, in Werthenstein (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1975, S. 2204). Statutenänderung vom 7. Januar 1976. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 49 000 Namenaktien zu Fr. 100 um Fr. 4 900 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht. Die Liberierung des Erhöhungsbetrages erfolgte durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 5 000 000 und ist eingeteilt in 50 000 Namenaktien zu Fr. 100.

3. Februar 1976. Souvenirs.

**Au Lion SA**, in Luzern. Souvenir-Artikel, Uhren usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1965, S. 160). Statutenänderung vom 30. Januar 1976. Die Firma lautet nun: **Armin Müller AG**. Max Gertsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Armin Müller-Spindler, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln. Weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hedwig Müller-Spindler, von Hospenthal UR, in Hergiswil NW.

3. Februar 1976. Holzprodukte.

**Blaser, Kubla**, in Schüpfheim, Fontannen, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Heinz Blaser, von Langnau BE, in Schüpfheim. Herstellung und Vertrieb von Holzprodukten.

3. Februar 1976. Bijouterie, Uhren.

**Meisner AG Luzern**, in Luzern. Bijouteriewaren, Uhren, Edelsteine usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1901). Antonio Simoes und Maya Simoes-Hänzi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen.

3. Februar 1976. Gartenbau.

**Gehr. R. & F. Müller**, in Ruswil, Gartenbau, Samenhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1949, S. 411). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Roman Müller auf den 1. 1. 1973 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Franz Müller im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Franz Müller, Gartenbau, Ruswil**, weitergeführt.

3. Februar 1976.

**Wasserversorgungsgenossenschaft Gunzwil-Dorf in Liq.**, in Gunzwil, von Amtes wegen aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 241). Nachdem der gesetzliche Zustand hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **Wasserversorgungsgenossenschaft Gunzwil-Dorf**. Neue Adresse: Meierisli, bei Robert Stocker.

3. Februar 1976.

**Wohnbaugenossenschaft «Liwoha» Rothenburg**, in Rothenburg (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1967, S. 4159). Statutenänderung vom 22. Mai 1970. Der Vorstand besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern (bisher 3 bis 5).

4. Februar 1976. Haushaltgeräte.

**Elmora Handels AG**, in Luzern. Haushaltgeräte usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1781). Statutenänderung vom 2. Februar 1976. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmen verlegt. Adresse: Oberhofstrasse 27 (eigene Räume). Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Cornelis Molenaar, niederländischer Staatsangehöriger, in Laren (NL).

4. Februar 1976.

**Charles Keller, Spitz- und Bohrarbeiten**, in Kriens (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1973, S. 602). Durch Urteil vom 16. Dezember 1975 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

4. Februar 1976. Chem.-techn. Produkte.

**Franz Niffeler**, in Schlierbach. Buttenberg-Wetzwil. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Franz Niffeler, von Triengen, in Schlierbach. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw.

4. Februar 1976. Schifffahrt.

**Sumatrop AG (Sumatrop SA) (Sumatrop Ltd.)**, in Luzern, internationale Schifffahrtslinie (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1975, S. 665). Statutenänderung vom 2. Februar 1976. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

4. Februar 1976. Transformatorn.

**Wagner & Grimm AG**, in Malters. Transformatorn (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1974, S. 2972). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Armin Wagner, von Zürich, in Kriens. Ernst Reichel, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Malters.

#### Sebwyz - Schwyz - Svitto

5. Februar 1976. Bauten.

**Herm. Stirnimann, Zweigniederlassung Küsnacht**, in Küsnacht am Rigi. Unter dieser Firma hat der Inhaber, der mit Sitz in Adligenswil LU im Handelsregister Luzern seit 30 Juli 1973 eingetragene Einzelfirma «Herm. Stirnimann», Baugeschäft, in Küsnacht am Rigi eine Zweigniederlassung errichtet. Die Filiale wird mit Einzelunterschrift durch den Inhaber, Hermann Stirnimann, von Luzern, in Adligenswil LU, vertreten. Betrieb eines Baugeschäftes. Domizil: Chlösterstrasse 8.

5. Februar 1976. Schreinerei.

**Robert Schuler & Sohn**, in Schwyz. Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 214). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Robert Schuler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Robert Schuler-Gloor, von und in Schwyz, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Robert Schuler**. Einzelprokura wurde erteilt an Gertrud Schuler-Gloor, von und in Schwyz. Domizil: Gütschweg 4.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

4. Februar 1976. Bauten usw.

**Stuckli AG**, in Sarneen. Erstellung von Bauten, Kauf und Verkauf, Handel und Verwaltung von und mit Liegenschaften, ferner die Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2388). Urs Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Urs Dickmann, von Braunau TG und Zürich, in Zürich, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat und erhält Einzelunterschrift.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

4. Februar 1976.

**Alpen-Finanz A.-G.**, in Hergiswil. Tätigkeit aller Geschäfte, die im Bereich eines Finanzierungsunternehmens liegen usw. (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1965, S. 3970). Candid Bühmann, Präsident; Arthur Türler und Georg Frank sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Sylvia Wolfensberger, von Wetzikon, in Solothurn.

4. Februar 1976.

**Spray-Boy G.m.b.H.**, (Stansstad, in Stansstad. Vertrieb von technischen Artikeln (Spray-Dosenaufsatz usw.). Beteiligungen (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1968, S. 1242). Armin Vogel, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Luzern.

4. Februar 1976.

**Schmid AG, Malergeschäft, Stansstad**, in Stansstad. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Käufliche Uebernahme der Firma E. & P. Schmid, Malergeschäft, Stansstad. Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und Wertschriften. Das voll einbezogene Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. & P. Schmid, Malergeschäft», Stansstad, gemäss dem dem Gründungsakt beigefügten Sacheinlagevertrag vom 2. Februar 1976 und Bilanz per 1. Oktober 1975, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Debitoren, angefangene Arbeiten, Warenlager, Maschinen, Geräte, Betriebs- und Büromöbiliar, Fahrzeuge) Fr. 97 761.62 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven) Fr. 22 843.95 betragen. Vom Uebernahmepreis von Fr. 74 917.67 werden Fr. 46 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Fr. 4000 des Aktienkapitals werden in bar liberiert. Die

Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. P. Schmid, Malergeschäft», Stansstad, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Oktober 1975. Publikationsorgane sind das SHAB und das Nidwaldner Amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Engelbert Schmid, von Ramsen SH, in Stansstad. Einzelprokura wird erteilt an Peter Schmid, von Ramsen SH, in Stansstad. Domizil: Riedstrasse 6, bei E. Schmid, 6382 Stansstad.

#### Glarus — Glaris — Glarona

4. Februar 1976. Beteiligungen.

**Gainsborough-Holding AG**, in Glarus. Finanzierungen und Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, vor allem auf dem Gebiet der Kosmetikbranche (insbesondere Gainsborough-Produkte) usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1764.) Pierre E. Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

4. Februar 1976. Maschinenfabrik.

**Maschinenfabrik & Giesserei Nestal AG**, in Näfels. Betrieb einer Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1975, S. 1243.) Zum Direktor wurde ernannt: Prof. Dr. sc. techn. ETH Peter Hemmi, bisher Vizepräsident; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt: Hans Galliker, bisher Vizepräsident; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Thomas Coppetti, von Zürich, in Näfels, und an Richard Sauter, von und in Nestal.

4. Februar 1976. Beteiligungen.

**Protecta-Sol Holding AG**, in Glarus. In erster Linie Erwerb und dauernde Verwaltung von finanziellen Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Sonnenschutzvorrichtungen usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1975, S. 3424.) Die Kollektivprokura von Charles Heuberger ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Ernst Lanz, von Eriswil BE, in Stäfa ZH.

4. Februar 1976. Beteiligungen usw.

**Agrodisa Inter S.A.**, in Glarus. Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen, die dem Handel und dem Verkauf von landwirtschaftlichen Produkten und Lebensmitteln dienen usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 169.) François Cambournac, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich zu dessen Delegierten wurde gewählt: Francisco Tallada Cuellar, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (Spanien); er zeichnet einzeln. Michel Léon Smidof, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

#### Zug — Zoug — Zugo

4. Februar 1976. Mineralien usw.

**Gerrit B. J. Mueller AG (Gerrit B. J. Mueller SA) (Gerrit B. J. Mueller Ltd.)**, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit Mineralien und Chemikalien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an Firmen gleicher oder ähnlicher Branchen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Gerrit B. J. Mueller, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Präsident; Albert Kuhn, von Illnau ZH, in Langnau am Albis, und Dr. Wieland Schmid, von Zürich und Küsnacht, in Küsnacht ZH. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Aegerstrasse 2 (eigene Büros), 6340 Baar.

4. Februar 1976.

**Steiner Cham AG**, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von chemischen Mitteln, insbesondere auf dem Gebiet der Industrie- und Haushaltreinigung; Vertrieb von Maschinen und Geräten auf dem Gebiet der Industrie- und Haushaltreinigung; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Karl Steiner, von Kalbrunn, in Cham. Domizil: Bergackerstrasse 26 (eigene Büros), 6330 Cham.

4. Februar 1976.

**Alminter SA in Liquidation**, in Zug, Herstellung und Vertrieb von kultureller und wissenschaftlicher Dokumentation usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1485.) Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

4. Februar 1976.

**Viehzüchtgenossenschaft Oberägeri**, in Oberägeri. Durch Haltung rassenreiner Braunviehzuchtstiere, Kühe und Jungvieh die Erträge der Viehzucht zu heben (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1966, S. 374.) Johann Meier, Präsident, und Franz Josef Müller, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Karl Müller, von Oberägeri, in Morgarten, Gemeinde Oberägeri, bisher Besitzer ohne Zeichnungsbefugnis. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.

4. Februar 1976. Beteiligungen.

**Ciaro A.G.**, in Zug. Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1880.) Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1976.

**Tebalux AG**, in Zug. Import und Export sowie die damit verbundene Werbung von Genussmitteln aller Art (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1974, S. 2579.) Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genève (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1976, S. 211) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1976. Waren aller Art.

**Coltron Handels AG**, in Zug. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Getreide, Rohmaterialien, Mineralien, Stahl und Papier usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1975, S. 2205.) Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1976.

**Macoil Trading and Shipping Company A.G.**, in Zug, Ankauf, Vertrieb und Verkauf von Mineralölprodukten, Rohstoffen, Chemikalien sowie verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1976, S. 312.) Neues Domizil: Artherstrasse 12 (c/o Peterhans Treuhand AG).

4. Februar 1976.

**Perag, Prozess- und Regelarmaturen Aktiengesellschaft**, in Cham. Handel mit Armaturen für Verfahren und Prozesstechnik, vorwiegend auf dem Gebiet der chemischen und petrochemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3327.) Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1976.

**Gaging Instruments Corporation**, in Zug. In erster Linie Erzeugung und Vertrieb von elektronischen Messwerkzeugen und ähnlichen Geräten sowie Beteiligung an Firmen, welche derartige Geräte erzeugen oder vertreiben usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1672.) Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1976. Immobilien.

**Interboden AG**, in Zug. Vermittlung, An- und Verkauf sowie Verwertung und Verwaltung von bebauten und unbebauten Grundstücken usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2706.) Dr. Hans Oprecht, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Erich Gayler, gewählt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Das Aktienkapital von Fr. 10.000.000 ist nunmehr voll liberiert.

4. Februar 1976.

**Inter School A.G. in Liquidation**, in Zug, Erteilung von Unterricht in Fremdsprachen auf internationaler Ebene usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 915.) Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

4. Februar 1976.

**Kapatex AG**, in Zug. Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen der Maschinen- und verwandten Branchen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1971, S. 2045.) Dr. F. Gottfried Gothe, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Adolf E. Kammerer, ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1976.

**Gesellschaft für Beratung in der Bau-Industrie AG**, in Zug, Verwaltungen, Handels- und technische Beratung in der Baubinderei sowie in der Herstellung von Baumaterialien und Geräten (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1970, S. 124.) Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Januar 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Gesellschaft für Beratung in der Bau-Industrie AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Fidimam A.G. mit Sitz in Lugano. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Tito Tettamanti, Präsident, und Giangiorgio Spiess sind erloschen.

4. Februar 1976.

**F. Hinds AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Alle Arten von Schmuck, Uhren, Antiquitäten, optischen Instrumenten zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Florian Niggli, von Malans GR und Winterthur, in Herlirberg ZH. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta Revisions- und Treuhand AG), 6300 Zug.

4. Februar 1976. Kunststoffe.

**Plasimax AG**, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verarbeitung von Kunststoffen und Metallwaren aller Art sowie Handel mit diesen Artikeln; Import und Export vorwiegend für die Bauwirtschaft. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland zu beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Hoff, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (BRD), Präsident mit Einzelunterschrift; Theodor Meister, von Dachsen ZH, in Volketswil-Kindhausen, und Alois Steiger, von Waldkirch SG, in Dübendorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Peter Schäfer, deutscher Staatsangehöriger, in Steinhausen ZG. Domizil: Steinhäuserstrasse (eigene Büros), 6330 Cham.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

4 février 1976.

**Société d'étude de Financement et de Commercialisation Sefco S.A.**, à Fribourg, 16, rue de l'Industrie (chez Suzanne Heffli). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 janvier 1976. But: l'étude du financement de projets de développement géologique et industriel, pétrolier et autres. Toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières s'y rapportant. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean de Senarclens, de Lausanne et Genève, à Chêne-Bougeries GE, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 février 1976. Cosmétiques.

**Aeby & Jost S.A.**, à Fribourg, 34, bd. de Pérolles (dans ses propres locaux). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 janvier 1976. But: la recherche, la production et la diffusion de spécialités cosmétiques; l'achat, la vente, la représentation, l'importation, l'exportation et le commerce en général. Toutes opérations et tous contrats propres à développer son but. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Dr. Michael Holzbaud, d'Allemagne, à Fribourg, président; Jean-Pierre Aeby, de St-Sylvestre, à Villars-sur-Glâne, secrétaire, et Jean Philippe Jost, de Melchnau BE, à Marly. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur.

4 février 1976. Maçonnerie.

**Bernard Siffert**, à Bellaux, entreprise de maçonnerie (FOSC du 10. 5. 1972, N° 109, p. 1199). L'inscription est radiée par suite de départ.

4 février 1976. Participations.

**Monome Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (Publications en cours)

**Tecta Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 1. 4. 1975, N° 74, p. 844)

**Skajla Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 23. 7. 1974, N° 169, p. 2028)

**Evzone Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 12. 11. 1974, N° 265, p. 3016)

**Davina Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 5. 1975, N° 114, p. 1365)

**Cogim Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 1. 5. 1975, N° 100, p. 1169)

Procuration individuelle a été conférée à Jules Mergen, de Belgique, à Genève.

##### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

3. Februar 1976.

**Bielmann Josef**, in Litzistorf, Gemeinde Böisingen. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Bielmann, von Rechthalten, in Litzistorf, Gemeinde Böisingen; Gross- und Kleinviehhandel.

3. Februar 1976.

**Raiffeisenkasse Alterswil**, in Alterswil (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 941). Meinrad Schaller ist als Verwalter zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde gewählt: Peter Stempfel, von Brünisried, in Alterswil, Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

3. Februar 1976.

**Demant AG**, in Dürdingen, Fabrikation von und Handel mit Diamant- und Hartmetallwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 233 vom 24. 9. 1971, S. 2339.) Paul Buser, von Basel und Niederdorf BL, in Dürdingen, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates.

4. Februar 1976.

**Wohnbaugenossenschaft Schmitten**, in Schmitten (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1153). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Peter Jaeggi, Präsident; Anton Schaller, Vizepräsident; Josef Progin, Kassier; Peter Gäch, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Josef Baechler, von Rechthalten, in Schmitten, als Präsident; Siegfried Giedlowski, von Tübingen, in Schmitten, als Vizepräsident; Werner Baeriswil, von Alterswil, in Schmitten, als Kassier; Eduard Lehmann, von Wünnewil und St. Antoni, in Schmitten, als Sekretär. Der Präsident oder einer der Vizepräsidenten führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier. Adresse: c/o Josef Baechler, Präsident, schöne Buche 2, 3185 Schmitten.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dorneck

3. Februar 1976.

**Naehbur Rolf**, in Dornach, Dental-Labor (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1971, S. 3037). Durch Urteil vom 27. Juni 1974 hat der Konkursrichter von Arlesheim über die Firma den Konkurs eröffnet und denselben am 23. Oktober 1975 nach beendigtem Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1976.

**Bad Flüh AG**, bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2952). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 500.000 erhöht durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Gleichzeitig wurde der Sitz nach Flüh verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Wiederherstellung und den Betrieb des Hotel-Restaurants Bad Flüh, in Flüh SO, sowie den Erwerb, den Verkauf, die Ueberbauung und die Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere in der näheren Umgebung, als Hilfsbetriebe des Hotels Restaurant Bad Flüh mit dem Ziele einer grosszügigen Neugestaltung eines Badezentrums. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Dezember 1969. Das Aktienkapital von Fr. 500.000 ist voll einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Erich Fischer, von Meisterschwanden, in Dornach, als Präsident, und Josef Huber, von Aedermannsdorf, in Aesch, als Mitglied. Beide zeichnen kollektiv. Domizil: 4113 Flüh, Talstrasse 412.

##### Bureau Kriegsetten

3. Februar 1976.

**Luigi Mariotto-Wyss, Lebensmittel**, in Derendingen (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2788). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar 1976.

**Von Roll AG**, in Gerlafingen, Herstellung und Vertrieb aus Stahl, Guss und Kunststoff usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1975, S. 1608). Ihre Unterschriften von Robert Buxtorf und Ulrich Kappeler, Vizepräsidenten, sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Hans-Jakob Bruppacher, von Küsnacht ZH, in Oberdorf SO; er zeichnet für den Hauptsitz kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

4. Februar 1976.

**Von Roll AG, Departement Stahlprodukte, Gerlafingen**, Zweigniederlassung in Gerlafingen (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1975, S. 2041), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Die Unterschriften von Robert Küng, Vizepräsident, und Arthur Niederberger, Prokurist, sind erloschen.

##### Bureau Olten-Gässen

3. Februar 1976. Ladengeschäfte usw.

**City-Passage AG**, in Olten. Mit Statuten vom 30. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Ladengeschäften, Schaukästen und Reklamewänden, insbesondere in der Fussgängerunterführung der Froburgstrasse in Olten. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 120.000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Klaus Netteltrouh, von Olten, Präsident; René Blichiger, von Uzsnach; Heinrich Hochuli, von Olten, und Max Flückiger, von Riegasau, alle in Olten. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: Ringstrasse 1, bei Advokaturbüro Dr. H. Strub.

3. Februar 1976. Austausch von Informationen usw.

**Transstar A. L. Meler**, in Hauenstein-Ifenthal, Austausch von Informationen usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1972, S. 872). Die Firma wird geändert in «City Star A. L. Meler».

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

3. Februar 1976. **Ott Trading AG**, in Basel, Holzbearbeitungs-Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1976, S. 209). Einzelprokura neu: Heinz Krissmann, deutscher Staatsangehöriger, in Gundelfingen im Breisgau (D).

3. Februar 1976. Finanzierungen usw. **Serfin Aktiengesellschaft**, in Basel, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1892). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ralph Moor, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Arnold Voegelin, von und in Riehen. Fritz Voegelin, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

3. Februar 1976. Handels- und Finanzgeschäfte. **Intel SA**, in Basel, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1975, S. 2590). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Max Lüthi, in Lützelwil, in Bergdietikon.

3. Februar 1976. Bekleidungsartikel usw. **Socopar SA**, in Basel, Bekleidungsartikel usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1973, S. 2121). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zügg verlegt (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1976, S. 229). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1976. Metzgerei, Wursterei. **Willy Wyler**, in Basel, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 152 vom 1. 7. 1916, S. 1046). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Peter Wyler», in Basel, übergegangen.

3. Februar 1976. Metzgerei, Wursterei. **Peter Wyler**, in Basel, Spalenberg 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pierre Gene. Peter Wyler, von und in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Willy Wyler», in Basel. Geschäftsnatur: Metzgerei und Wursterei.

3. Februar 1976. Stil- und Messingmöbel. **Comet H. U. Morf**, bisher in Reinach BL (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3204). Sitz nun: Basel, Dornacherstrasse 301. Firma nun: **Gemo-Stil H. U. Morf**. Inhaber: Hansueli Morf, von Illnau-Effretikon, in Reinach BL. Geschäftsnatur: Verkauf von Stil- und Messingmöbeln en gros.

3. Februar 1976. Waren aller Art. **Matrex René C. Prack**, in Bettingen, Linsbergweg 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Carl Prack, von Riehen, in Bettingen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Janine Prack, von Riehen, in Bettingen. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art.

3. Februar 1976. Restaurant. **Hans Kropf**, in Basel, Teichgässlein 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Kropf, von Teufenthal, in Basel. Geschäftsnatur: Restaurant.

3. Februar 1976. **Olympic-Garage AG**, in Basel (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2325). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Hasse, Delegierter. Unterschrift erloschen. Rudolf Theophil Heuser, bisher Verwaltungsratssekretär, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter und Verwaltungsratssekretär ein. Prokura zu zweien neu: Jürg Peter, von Basel, in Frenkendorf.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

28. Januar 1976. **A.G.T. Frau A. Gütinger Treuhänder**, in Opfershofen (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Anita Gütinger-Gerber, von Opfikon ZH, in Opfershofen. Ausführung von Treuhändergeschäften aller Art, insbesondere von Versicherungsverwaltungen. Der Ehemann hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb im Sinne von Art. 167 ZGB gegeben.

3. Februar 1976. Hotel. **Max Schwelger-Plüss**, in Stein am Rhein, Betrieb des Hotels «Rheinfels» (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1954, S. 2728). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

3. Februar 1976. Hotel. **Eduard Schwelger**, in Stein am Rhein (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard Schwelger, von Hergiswil NW, in Stein am Rhein. Betrieb des Hotel-Restaurants «Rheinfels».

3. Februar 1976. **Gewerbe- und Wohnbauten AG**, in Schaffhausen, Kauf und Verkauf, Ueberbauung und Vermietung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1973, S. 625). Kurt Ogg, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist Präsident mit Einzelunterschrift: Walter Ritter, von Nürensdorf ZH, in Stein am Rhein. Die Domiziladresse lautet neu: Grabenstrasse 24, bei Ritter Immobilien-Treuhänder AG.

4. Februar 1976. **Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank**, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 914). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Otto Niggli, nun in Deitingen; Rolf A. Klein, Peter Rupp, nun in Langnau am Albis, dessen Prokuren erloschen sind, und Hansjürg Kägi, von Zürich und Hinwil, in Feldmeilen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Wirth, von Olten und Kirchberg SG, in Derendingen, und Richard Dubacher, von Gurtellen, in Effretikon, Gemeinde Illnau ZH. Die Unterschrift von Vizedirektor Georg R. Huber ist erloschen. Es wohnen nun die Prokuristen: Jean-Pierre Grosjean in Gattikon, Karl Lissoni in Effretikon, Gemeinde Illnau, Rolf Mächler in Thalwil, Heinz Jenzer in Riedholz SO, und Hans Sutter in Bellach.

4. Februar 1976. **Kieswerk Solenberg A.G.**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1787). Robert Tanner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu gehört dem Verwaltungsrat ohne Unterschrift an: Peter Toggenburger, von Dinhard, in Winterthur.

4. Februar 1976. Gasthaus. **Anton Sigrist**, in Beggingen, Betrieb des Gasthauses zur Sonne (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1449). Der Bezirksrichter Schleithelm hat durch Verfügung vom 6. Januar 1976 über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

4. Februar 1976. Waren aller Art. **Pumranas SA**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 70). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1976 hat die ursprünglichen Statuten vom 22. 7. 1965/14. 1. 1969, welche am 1. 10. 1970, 24. 11. 1970 und 19. 12. 1973 revidiert wurden, erneut geändert. Der Sitz wurde nach Schaffhausen, Oberstadt 10, bei Trient Madeleine SA, verlegt. Zweck: Kauf und Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Gütern und im weiteren Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, Vermögensverwaltung für Drittpersonen, finanzielle Geschäfte aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 500. Publikationsorgan ist nur noch das SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Hans Ulrich Harmeyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift: René Schmid, von Nidfurn GL, in Diessenhofen TG.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

4. Februar 1976. **St. Gallische Kantonalbank**, in St. Gallen, öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1975, S. 1590). Walter Gabathuler wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Gallus Brägger und Jakob Egli führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, Agentur St. Gallen-Bruggen und Agentur St. Gallen-Neudorf, wurde erteilt an Alex Schlegel, von Flums, in St. Gallen, und Ulrich Hagmann, von Sevelen, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Walter Boos, Bruno Müller und Meinrad Ledergerber führen ihre Kollektivprokura zu zweien nun für das Gesamtunternehmen. Arthur Brunner, Willy Ernst, Gustav Züst, Caspar Buob und Alfred Germann führen ihre Kollektivprokura zu zweien nun beschränkt auf den Hauptsitz, die Agentur St. Gallen-Bruggen und Agentur St. Gallen-Neudorf.

4. Februar 1976. **St. Gallische Kantonalbank**, Zweigniederlassungen (Filialen) in Altstätten, Bad Ragaz (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1975, S. 212), Buchs, Gossau (SHAB Nr. 24 vom 16. 12. 1974, S. 3356), Degersheim (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1086), Hcerbrugg, Gemeinde Au, Rapperswil (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1975, S. 2888), Rorschach (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2007), Wattwil (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1907), sowie Agenturen in Gams (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3356), Nesslau (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1907), St. Margrethen, Uznach (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1975, S. 2888), Rheineck, Godingach und Thal (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2007), öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit, mit Hauptsitz in St. Gallen. Walter Gabathuler wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Gallus Brägger führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Walter Boos, von Amden; Bruno Müller, von Steinach, beide in St. Gallen, und Meinrad Ledergerber, von Andwil SG und Waldkirch, in Gossau SG. Die Prokuren von Arthur Brunner, Willy Ernst, Gustav Züst, Caspar Buob und Alfred Germann sind erloschen.

4. Februar 1976. **St. Gallische Kantonalbank**, Zweigniederlassung (Agentur) in St. Gallen-Bruggen, öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1975, S. 1650), mit Hauptsitz in St. Gallen. Walter Gabathuler wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Gallus Brägger führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jakob Egli, von Wald ZH, und Alex Schlegel, von Flums, beide in St. Gallen, sowie Kollektivprokura zu zweien an Guido Zoller, von St. Gallen, und Werner Künzle, von Ebnat-Kappel, beide in Rorschacherberg; Emil Ammann, von Ermatingen; Arthur Brunner, von Wattwil; Heinz Brunner, von Brunnadern; Caspar Buob, von Rorschacherberg; Hans Egeli, von Mels; Willy Ernst, von St. Gallen; Alfred Germann, von Gottshaus, Gemeinde Hauptwil; Anton Germann, von Bütschwil; Rolf Gersbach, von Wallbach; Hans Hardegger, von Teufen; Otto Heinrich, von Lünen und St. Gallen; Walter Hutter, von Diepoldsau; Gottfried Keller, von Küsnacht ZH; Karl Köppel, von Widnau; Francesco Manzoni, von Angio; Norbert Meier, von Oberriet; Gustav Züst, von Lutzenberg; Hans Bucher, von Altstätten, alle in St. Gallen; Meinrad Ledergerber, von Andwil SG und Waldkirch; Hans Düring, von Niederbüren, und Hans Lichtensteiger, von Niederhelfenschwil, alle drei in Gossau SG; Max Leu, von Dürnten, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach; Anton Selva, von Obereggen AI, in Rheineck, sowie Albert Walzhöny, von Oberhelfenschwil, in Weinfelden.

4. Februar 1976. **St. Gallische Kantonalbank**, Zweigniederlassung (Filiale) in Wil SG, öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 356), mit Hauptsitz in St. Gallen. Walter Gabathuler wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Gallus Brägger und Jakob Egli führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Boos, von Amden; Bruno Müller, von Steinach, beide in St. Gallen; Meinrad Ledergerber, von Andwil SG und Waldkirch, in Gossau SG, und Tarzis Meyerhans, von und in Wil SG. Die Prokuren von Arthur Brunner, Willy Ernst, Gustav Züst, Caspar Buob und Alfred Germann sind erloschen.

4. Februar 1976. **St. Gallische Kantonalbank**, Zweigniederlassung (Agentur) in St. Gallen-Neudorf öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1975, S. 1590), mit Hauptsitz in St. Gallen. Walter Gabathuler wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Gallus Brägger und Jakob Egli führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ulrich Hagmann, von Sevelen, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

4. Februar 1976. **St. Gallische Kantonalbank**, Zweigniederlassungen in Uzwil (Filiale) und Flauiwil (Agentur), öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1975, S. 1225), mit Hauptsitz in St. Gallen. Walter Gabathuler wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Gallus Brägger und Jakob Egli führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Boos, von Amden; Bruno Müller, von Steinach, beide in St. Gallen; Meinrad Ledergerber, von Andwil SG und Waldkirch, in Gossau SG. Die Prokuren von Arthur Brunner, Willy Ernst, Gustav Züst, Caspar Buob und Alfred Germann sind erloschen.

4. Februar 1976. **St. Gallische Kantonalbank**, Zweigniederlassungen in Mels (Filiale), Sargans (Agentur) und Walenstadt (Agentur), öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3356), mit Hauptsitz in St. Gallen. Walter Gabathuler wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Gallus Brägger und Jakob Egli führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Boos, von Amden; Bruno Müller, von Steinach, beide in St. Gallen; Meinrad Ledergerber, von Andwil SG und Waldkirch, in Gossau SG, und Monika Aggeler, von und in Mels. Die Prokuren von Arthur Brunner, Willy Ernst, Gustav Züst, Caspar Buob und Alfred Germann sind erloschen.

4. Februar 1976. **Kieswerk Hohentannen AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Februar 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Kieswerken, Aufbereitung und Verkauf von Kiesmaterialien sowie Prospektierung und Ausbeutung von Kiesvorkommen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Reber, von Schanagnau, in St. Gallen, Präsident und Geschäftsführer, sowie Bartholome Vetsch, von Grabs, in Wittenbach. Geschäftsadresse: Lukasstrasse 19.

4. Februar 1976. **Medea-Film Aktiengesellschaft**, in Buchs SG, Herstellung und Vertrieb von Filmen aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3364). An der Generalversammlung vom 27. November 1975 wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

4. Februar 1976. **Allbau AG, Heiden**, bisher in Heiden (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1972, S. 1042). An der Generalversammlung vom 3. Februar 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Altstätten verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 11. April 1972 wurden entsprechend geändert. Die Firma lautet nun: **Allbau AG, Altstätten**. Zweck wie bisher: Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Vermittlung von Immobilien aller Art sowie Ueberbauung von Grundstücken auf eigene oder fremde Rechnung und Finanzierung von Immobiliengeschäften, Beteiligung an anderen Firmen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 100 und 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher: Hans Rudolf Bänziger, von Reute, in Altstätten. Geschäftsadresse: Gerbergasse 3, bei Bürgschaft und Treuhänder AG.

4. Februar 1976. **Comestibles Gschwind AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2851). Das Verwaltungsratsmitglied Hans Peter Zellweger wohnt nun in St. Gallen.

4. Februar 1976. **Frigalimport Gesellschaft m.B.H.**, in St. Margrethen, Import, Export und Handel mit Wild, Geflügel usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1974, S. 2541). Die Unterschrift von Robert Hitzler, Vizepräsident, ist erloschen.

4. Februar 1976. **Trinkwasserversorgungsgenossenschaft Buchen**, in Buchen, Gemeinde Oberuzwil (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1961, S. 3697). An der Generalversammlung vom 15. Februar 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firmabezeichnung lautet nun: **Trinkwassergenossenschaft Buchen (TWGB)**. Die Kommission besteht nun aus 5 Mitgliedern. Der Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen nun kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Weier, Präsident, und Walter Kopp, Aktuar, sind aus der Kommission ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Kommission gewählt: Anton Kaufmann, von Kalbrunn, Präsident; Paul Lenz, von Niederhelfenschwil, Vizepräsident, und Walter Hegelbach, von Tobel TG, Aktuar, alle in Buchen, Gemeinde Oberuzwil.

4. Februar 1976. Hotel. **Scherle-Iseli Verena**, in Ebnat-Kappel. Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Verena Scherle-Iseli, von Buch SH, in Ebnat-Kappel. Betrieb des Hotel-Restaurants Bellevue. Im Dicken, 9642 Ebnat-Kappel.

4. Februar 1976. Waren aller Art. **Wali W. Stäheli**, in St. Gallen, An- und Verkauf von Waren aller Art (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1975, S. 1918). Die Firma lautet nun: **Wali-Versand W. Stäheli**.

4. Februar 1976. **Johann Sntter Bananen-Import**, in St. Gallen (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 512). Die Prokura von Peter Mähr ist erloschen.

4. Februar 1976. **REKO-Baumlerer Frau M. Konrath**, in St. Gallen. Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Marlene Konrath-Gehring, von Wängli, in St. Gallen. Einzelprokura wurde erteilt an Josef Konrath-Gehring, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Geschäftsführer. Ausführung von Malerarbeiten aller Art, insbesondere Fassaden- und Innenrenovationen von Gebäuden als Generalunternehmung sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Rubbergasse 45, 9000 St. Gallen.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

4. Februar 1976. Elektrowerkzeuge. **Elwerag AG**, in Chur, Elektrowerkzeuge usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2773). Johannes Fischer-Markoff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Johann Reich-Wieland, von Sennwald, in Chur. Neue Einzelunterschrift: Fritz Linder, von Walenstadtberg, in Chur. Neues Domizil: c/o Fritz Linder, Dreibüdenstrasse 18, 7000 Chur.

4. Februar 1976. Chemische Reinigung. **K. Baumann**, in Domat/Ems. Inhaber: Kurt Ernst Baumann, von Bottenwil AG, in Domat/Ems. Chemische Reinigung und Feinwäscherei. Via Nova 64, 7013 Domat/Ems.

4. Februar 1976. **Limuh Architekt- und Generalunternehmung J.P. Uehli G.m.B.H.**, in Landquart, Gemeinde Igis. Durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1975, S. 2478). Diese Gesellschaft wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1976. Sanitäre Installationen. **Hans Issler**, in Davos, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1949, S. 1264). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jörg Issler», in Davos.

4. Februar 1976. Sanitäre Installationen. **Jörg Issler**, in Davos. Inhaber: Jörg Issler-Spescha, von und in Davos. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Issler», in Davos, per 1. 1. 1976. Sanitäre Installationen und Heizungen. Promenade 34, 7270 Davos.

4. Februar 1976. Immobilien. **Palutis Schiffhandels AG**, in Arosa (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 150). Statuten am 2. 1. 1976 revidiert. Neuer Firmenname: **Palutis Immobilien AG**. Neuer Zweck: Erwerb, Erstellung, Veräusserung und Vermietung sowie Betreuung von Immobilien. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen.

4. Februar 1976. **Hotel Eden-Montana Ilanz AG**, in Ilanz (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2030). Durch Verfügung vom 2. 2. 1976 hat der Kreispräsident des Kreises Ilanz, in Ilanz, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

4. Februar 1976. **Präventivzentrum Medikur Ilanz**, in Ilanz, medizinische Prophylaxe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 815). Durch Verfügung vom 30. 1. 1976 hat der Kreispräsident des Kreises Ilanz, in Ilanz, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

4. Februar 1976. Metzgerei. **Hans Schneider's Erben**, in Landquart, Gemeinde Igis. Metzgerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1949, S. 3193). Die Gesellschafterin Berta Schneider-Bohnenblust ist am 12. 10. 1960 ausgeschieden. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 22, 7302 Landquart.

4. Februar 1976.

**Franz Vago A.G., Strassen- und Tiefbauunternehmung**, Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 456), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen

**Franz Vago A.G., Strassen- und Tiefbauunternehmung**, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 456), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen

Die Prokura von Hans Vetsch für die Zweigniederlassungen ist erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

4. Februar 1976.

**Weinbaugenossenschaft Birnenstorf**, in Birnenstorf (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1143). Der bisher nicht zeichnungsrechtliche Kassier, Armin Bland, von und in Birnenstorf, führt nun Kollektivunterschrift zu beiden. Das Unterschriftenrecht wird neu wie folgt geregelt: Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

4. Februar 1976.

**Wohnbaugenossenschaft Laufenburg**, in Laufenburg (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1975, S. 1398). Das Unterschriftenrecht lautet neu wie folgt: Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv unter sich oder je mit dem Aktuar oder dem Kassier.

4. Februar 1976. Zigarren.

**W. Hintermann**, in Beinwil am See. Zigarrenfabrikation (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1942, S. 2875). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1976.

**Interrest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG**, in Baden, Buchprüfungen usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1975, S. 3330). Das bisherige Mitglied Max Bänziger ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1976. Schreibwaren usw.

**Kaegi AG**, in Hausen, Schreibwaren und Büroartikel (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3280). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jules Deon, von Horgen, in Zürich.

4. Februar 1976. Geleise- und Tiefbau.

**H. Koch AG**, in Zofingen, Geleise- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 678). Das Unterschriftenrecht des Direktors Heinz Weber ist erloschen.

4. Februar 1976.

**Artur Erhard Gipsergeschäft Laufenburg**, in Laufenburg, Gips- und Verputzarbeiten (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1967, S. 1119). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1976.

**Peter Erhard Gipsergeschäft**, in Laufenburg, Spitalstrasse 212. Inhaber dieser Firma ist Peter Erhard, von und in Laufenburg. Betrieb eines Gipsergeschäftes.

4. Februar 1976. Zementwaren.

**Gebr. Müller Holziken**, in Holziken, Hard 74. Neue Kollektivgesellschaft, mit Beginn am 1. 1. 1976. Gesellschafter sind: Hans Müller, von Unterkulm, in Holziken; Ernst Müller, von Unterkulm, in Hirschtal, und David Müller, von Unterkulm, in Hirschtal, letzterer, weil minderjährig, vertreten durch den Inhaber der elterlichen Gewalt Hans Müller. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Ernst Müller und David Müller jedoch nicht unter sich. Fabrikation und Vertrieb von Zementwaren, Handel mit Ölen und Fetten.

4. Februar 1976. Schutzrechte.

**The Schneider & Co. T.S.C.**, in Bergdietikon, Kindhausen, Kirschbaumstrasse 3. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. 1. 1975 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Rolf Schneider, von Diessbach bei Büren BE, in Bergdietikon-Kindhausen, und Kurt Schneider, von Diessbach bei Büren BE, in Tokio (Japan), beide mit Einzelunterschrift, sowie Jürg Schneider, von Diessbach bei Büren BE, in Grenchen, ohne Unterschriftenrecht. Ferner wird Einzelprokura erteilt an Hedwig Schneider, von Diessbach bei Büren BE, in Bergdietikon-Kindhausen. Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Werten aller Art, insbesondere von Schutzrechten auf dem Gebiete des geistigen und gewerblichen Eigentums, Vermittlung oder Verwertung solcher Werte oder Rechte im In- und Ausland sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Beratungs-, Handels- und Finanzgeschäfte.

4. Februar 1976. Textilwaren.

**Bruno Börner GmbH**, bisher in Frauenfeld (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1974, S. 3480). An der Gesellschafterversammlung vom 17. 12. 1975 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Buchs, Mitteldorfstrasse 37, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 8. 5. 1970, revidiert am 13. 11. 1974 und am 17. 12. 1975. Zweck: Handel mit Textilwaren aller Art. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20.000. Gesellschafter sind: Bruno Börner, von Rickenbach SO, nun in Veltheim AG, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000, und Helene Börner, von Rickenbach SO, in Ossingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Geschäftsführer: Bruno Börner (Gesellschafter), mit Einzelunterschrift; Helene Börner (Gesellschafterin), mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Max Börner, von Rickenbach SO, in Guntershausen bei Aadorf, ebenfalls mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. Februar 1976. Bekleidungen.

**Croydor AG (Croydor SA) (Croydor Ltd.)**, bisher in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Herren-, Damen- und Kinder-Bekleidungsstücken aller Art usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3341). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1975 wurde der Sitz nach Rom anshorn verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 21. Januar 1933, revidiert am 18. Oktober 1966 und 24. März 1972, wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 1.000.000, eingeteilt in 2000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an wie bisher: Dr. Walter A. Bechtler, von St. Gallen, in Zollikon, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Richard Molinari, von Ascona, in Rheinfelden, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Manfred Bollinger, von Beringen, in St. Gallen, ist wie bisher Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Prokuristen mit Kollektivprokura zu zweien wie bisher sind: Karl Imboden, von Stans, in Zürich; Hermann Baader, von Schaffhausen, in Zürich; Alexander Stöckli, von Muri AG, in Zürich; Leo Lurkens, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, und Walter Knöpfel, von Hundwil, in Urnäsch. Domizil: Bahnhofstrasse 40, 8590 Romanshorn.

4. Februar 1976.

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung**, in Hasli-Wigoltingen, Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere für Strassen- und Geleisebau sowie für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 318). An Peter Zingg, von Rapperswil BE, in Bottighofen, wurde Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt.

4. Februar 1976.

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung**, Zweigniederlassung in Amriswil, Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3357). An Peter Zingg, von Rapperswil BE, in Bottighofen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

4. Februar 1976.

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung**, Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2802). An Peter Zingg, von Rapperswil BE, in Bottighofen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

4. Februar 1976.

**M & D Klma Technik AG**, Zweigniederlassung in Frauenfeld, Projektierung, Verkauf und Installation von Luft- und Klimaanlage und deren Service (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2454), mit Hauptsitz in Zürich. Die Zweigniederlassung wurde nach Hüttwilen verlegt. Isebiel, 8503 Hüttwilen.

4. Februar 1976.

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Pfyn & Umgebung**, in Pfyn (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1964, S. 3480). An der Generalversammlung vom 29. Mai 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Pfyn und Umgebung**. Zeitiger Zweck: Vermittlung von preiswürdigen und qualitativ einwandfreien Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; möglichst vorteilhafte Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes; Veranstaltung von Kursen, Vorträgen, kulturellen und geselligen Anlässen; Anschluss an den VOLG und an die innerhalb des VOLG bestehenden Zweckgesellschaften; grundsätzliche Unterstützung aller genossenschaftlichen Bestrebungen. Der Vorstand besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwalter führt Einzelunterschrift. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

4. Februar 1976.

**Hotel Schöpfen Fran M. Geisendorf**, in Diessenhofen. Firmainhaberin ist Marianne Geisendorf, von Koppigen BE, in Diessenhofen. Der Emehant hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Betrieb des Hotel-Restaurants Schöpfen. Steinstrasse, 8253 Diessenhofen.

4. Februar 1976. Liegenschaftsvermittlung.

**Ferd Konanz**, in Brüslich, Gemeinde Hefenhofen, Liegenschaftsvermittlung und Handel mit Autoocasionen (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1955, S. 2519). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

2. febbraio 1976. Immobili, ecc.

**Al Bisolo Delta S.A.**, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 11. 1971, N° 273, p. 2824)

**Al Bisolo Eta S.A.**, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 11. 1971, N° 273, p. 2824)

**Al Bisolo Gamma S.A.**, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 11. 1971, N° 273, p. 2824)

Nuovo recapito: via Privata RSI 26, c/o studio fiduciario Dr. Gianni Orsatti.

3 febbraio 1976. Sigarette, ecc.

**Gumilago S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30. 1. 1976. Scopo: il commercio al dettaglio di sigarette, sigari, tabacchi ed articoli affini, di articoli per «souvenirs» in genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 o 3 membri, amministratore unico con firma individuale è Jean-Claude Nicolet, da Les Ponts-de-Martel NE, in Montagnola. Recapito: via Bossi 6. Indirizzo degli uffici a Montagnola: c/o Fidaria S.A.

3 febbraio 1976. Partecipazione, ecc.

**Lurena S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2. 2. 1976. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari; essa potrà altresì acquistare, vendere, amministrare beni mobili ed immobili e trattare operazioni fiduciarie di ogni genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 o 3 membri, amministratore unico con firma individuale è Franco Felder, da Lugano e Willisau-Land, in Lugano. Recapito: via Pretorio 7, c/o l'amministratore unico avv. Franco Felder.

3 febbraio 1976. Partecipazione, ecc.

**Treiber AG**, precedentemente a Coira, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 6. 9. 1972, N° 209, p. 2348). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2. 2. 1976 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 10. 8. 1972 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di altre società, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Giovanni Colombo, da Lugano.

**Eleetro Novelty Enea Cattaneo e Co**, in Massagno, macchine per uso casalingo, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 11. 2. 1957, N° 34, p. 407). La firma di Carlo Chiesa, già procuratore, è estinta.

3 febbraio 1976.

**Annunci Svizzeri S.A. (ASSA) Società Svizzera di Pubblicità**, su c u r s a l e di Lugano, la promozione della pubblicità commerciale, ecc. (FUSC del 30. 10. 1975, N° 254, p. 2900). società anonima con sede principale a Zurigo. Heinz Roth, da Kammerrohr SO, in Zurigo, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

3 febbraio 1976.

**Carrozzeria Lema S.A.**, in Magliaso, l'esercizio di una carrozzeria, ecc. (FUSC del 14. 6. 1974, N° 136, p. 1637). Recapito attuale: uffici propri.

3 febbraio 1976.

**Società Finanziaria Bilancia S.A.**, in Lugano, amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 21. 12. 1972, N° 300, p. 3271). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giangiorgio Spiss, già amministratore unico, è ora presidente; Dr. Diego Lissi, da Bisone, in Lugano, membro; Dr. Aldo Miglieri, di nazionalità italiana, in Milano (I), membro, tutti con firma collettiva a due.

3 febbraio 1976. Costruzioni, ecc.

**Brunoni Angelo**, a Paradiso, commercio di materiali da costruzione, ecc. (FUSC del 27. 4. 1972, N° 98, p. 1070). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

3 febbraio 1976. Immobili, ecc.

**Al Bisolo Alpha S.A.**, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 11. 1971, N° 273, p. 2824)

**Al Bisolo Beta S.A.**, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 11. 1971, N° 273, p. 2824)

Nuovo recapito: via Privata RSI 26, c/o Studio fiduciario Dr. Gianni Orsatti.

3 febbraio 1976. Cosmetici, ecc.

**«CLADY» di Schütz e Pisani S.a.g.l.**, in Maroggia. Società a garanzia limitata con atto notarile e statuto del 16. 1. 1976. Scopo: la fabbricazione, l'importazione, l'esportazione e la compra-vendita di cosmetici, prodotti per capelli e di bellezza e attrezzature attinenti allo scopo sociale. Capitale: fr. 20.000, diviso in 2 quote, una di fr. 19.000 e una da fr. 1000. Soci: Vincenzo Pisani, di nazionalità italiana, in Milano (I), con una quota di fr. 19.000, ed Elisa Schütz ved. Cardinali, da Sumiswald BE, in Caslano, con una quota di fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. I soci Elisa Schütz ved. Cardinali e Vincenzo Pisani sono gerenti con firma individuale. Recapito: uffici propri.

4 febbraio 1976. Attività fiduciaria, ecc.

**Consult Sapiem S.A.**, in Lugano, ogni attività a carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 27. 5. 1975, N° 120, p. 1446). Dr. Alessandro Villa, già presidente, e Dr. Elbio Gada, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Plinio Bernardoni, da Sorengo, in Dino di Sonvico, presidente; Dr. Giorgio Malavasi, membro (già iscritto); Sonia Quadri, da Canobbio, in Vaglio, membro, tutti con firma individuale.

4 febbraio 1976. Albergo, ecc.

**Astoriagarni S.A.**, in Lugano, esercizio dell'Albergo Garni Astoria, ecc. (FUSC del 18. 3. 1975, N° 64, p. 722). Jean-Pierre Fischer, dimissionario, non è più amministratore unico della società a la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Hilde Keller, da Schwellbrunn AR, in Lugano.

Distretto di Mendrisio

4 febbraio 1976. Pelli per pellicceria.

**TR Furs Brokers S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 29 gennaio 1976. Scopo: l'intermediazione nell'acquisto e nella vendita all'ingrosso di pelli per pellicceria, la compra-vendita in proprio, l'assunzione di rappresentanze, l'assistenza e la consulenza nel settore. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico è Fausto Fontana, da Castel San Pietro, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Galfetti-Fontana, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

4 febbraio 1976. Partecipazioni.

**Darmaster S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 3 febbraio 1976. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari e quote di società. La società potrà operare anche a titolo fiduciario. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente; Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, membro; ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

Waadt - Vaud - Vand

Bureau d'Aigle

4 février 1976.

**S.I. Ewaldi S.A.**, à Villars-sur-Ollon (FOSC du 26. 2. 1974, p. 543). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 janvier 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Ewaldi S.A. en liquidation**, par Georg May (inscrit), nommé liquidateur, avec signature individuelle. L'adresse de la société en liquidation est: c/o Luis Bianchi, notaire, avenue de la Gare 24, Aigle.

4 février 1976.

**Leysinsports S.A.**, à Leysin (FOSC du 28. 7. 1975, p. 2075). Gilbert Bolléa, n'est plus vice-président, mais qui reste administrateur; Jean-Rodolphe Herren, de Veytaux VD et Regensdorf ZH, à Leysin, devient vice-président; Edmond Burnier, d'Ormont-Dessous, à Leysin; Adrien Ryhen, de Genève, à Leysin, et Jacobus Van Oostede, de nationalité belge, à Leysin, nouveaux membres. Signature collective à deux de Maurice Besse signant collectivement avec Gilbert Bolléa, Gaston Reuteler, Yves Favre et Robert Mermod et de Gilbert Bolléa signant collectivement à deux avec Gaston Reuteler, Yves Favre et Robert Mermod. Les administrateurs nouveaux n'ont pas la signature.

4 février 1976. Ferblanterie.

**Edmond Oguey**, à Le Sépey, commune d'Ormont-Dessous, appareillage, ferblanterie (FOSC du 10. 11. 1953, p. 2702). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

Bureau de Cully

4 février 1976. Livres.

**Mme Von Siebenthal**, à Forel (Lavaux). Titulaire: Ortrun Von Siebenthal, épouse autorisée d'Eric Von Siebenthal, de Lutry et Gessigny, à Forel (Lavaux). Commerce de livres et de revues professionnelles. Le Pigeon.

Bureau d'Echallens

4 février 1976. Electronique.

**Tecam, Jean-Pierre Mock**, à Cugy. Le chef de la maison est Jean-Pierre Mock, de Lausanne, à Gollion. La maison donne procuration individuelle à Elisabeth Solleder, de Lütorkofen SO, à Sottens. Recherches et développements en électronique industrielle et mécatronique de précision. Fabrication, achats, ventes de matériel et équipements industriels.

Bureau de Grandson

4 février 1976. Machines pour fauchages.

**Jean-Pierre Du Pasquier**, à Concise. Le chef de la maison est Jean-Pierre Du Pasquier, de Neuchâtel, à Concise. Importation, représentation et exploitation de machines pour les débroussaillages et les fauchages.

4 février 1976. Service de presse.

**Albert E. Moreillon**, à Grandson. Le chef de la maison est Albert E. Moreillon, de Bex, à Grandson. Procuration individuelle est conférée à Hedi Moreillon, de Bex, à Grandson. Agent d'«Ebis International», à Londres, service de presse, dans les langues nationales pour les domaines industriels et techniques. Chemin de Bellevue 10.

#### Bureau de Lausanne

4 février 1976. Installations sanitaires.

**W. Ruckstuhl & Cie**, à Prilly, société en commandite, installations sanitaires et d'appareillage (FOSC du 5.9.1974, p. 2420). La raison sociale est radiée par suite de l'actif et du passif par la société anonyme «Le plombier R. Chanson S.A.», ci-après inscrite.

4 février 1976. Installations sanitaires.

**Le plombier R. Chanson S.A.**, à Prilly, Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 février 1976. But: études et travaux d'installations sanitaires et de couvertures de toitures. Apport selon bilan au 31.12.1975 et convention du 2 février 1976: actif fr. 58 712, et passif fr. 48 822.10 de la société en commandite «W. Ruckstuhl & Cie», à Prilly, soit un actif net de fr. 9 889.90, accepté pour ce prix, dont fr. 9 500 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, qui sont: René Chanson, de Moiry, à Prilly, président; Pierre Barbey, de Chardonne, à Lausanne, secrétaire, et Pierre-Alain Linder, du Locle, à Prilly. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: avenue de la Vallombreuse 81.

4 février 1976.

**Minermet S.A.**, à Lausanne, affrètement, exploitation de concessions minières et commerce de produits du sol (FOSC du 7.10.1966, p. 3158). Les administrateurs Bernard Scheinin-Masson et Josette Scheinin-Masson sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle du président et administrateur-délégué Alain Scheinin, de Moudon, à Lausanne. Nouvelle adresse: avenue de Béthusy 84 C (chez Alain Scheinin).

4 février 1976. Vins.

**Adrien Jotterand**, à Pully. Titulaire: Adrien Jotterand, de Saint-Livres, à Pully. Commerce et représentation de vins et spécialités alimentaires. Avenue de Lavaux 10.

4 février 1976. Articles industriels.

**Picote S.A.**, à Lausanne, commerce d'articles industriels (FOSC du 3.3.1975, p. 566). Nouvelle adresse: avenue Juste-Olivier 21.

4 février 1976. Assurances.

**Tes S.A.**, à Lausanne, opérations d'assurance et de réassurance (FOSC du 18.4.1973, p. 1091). Date de la dissolution: 15.12.1975. La société ne subsiste plus que pour la liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale Tes S.A. en liquidation par l'administrateur Hans Kessler (inscrit), nommé liquidateur et qui continue à signer individuellement. La signature des administrateurs Robert S.L.M. de Vilder et André Pelichet est radiée.

4 février 1976. Restaurant.

**Mövenpick Genève S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 15.12.1975, p. 3332), restaurant, commerce de produits alimentaires et de boissons, avec siège principal à Genève. La procuration de Joachim Appel est éteinte.

#### Bureau de Nyon

2 février 1976. Immeubles.

**Sinavex S.A.**, à Nyon, achat, vente et exploitation ou location d'immeubles, exploitation de salles de cinéma (FOSC du 21.3.1968, p. 603). Les pouvoirs de l'administrateur Hans Séquin, démissionnaire, sont éteints. Jean-H. Gay, jusqu'ici inscrit en qualité de directeur, est nommé président avec signature individuelle. Yvonne Gay, de Lutry, Villette et Belmont-sur-Lausanne, à Coppet, est nommée administratrice avec signature collective à deux.

3 février 1976.

**Sécheron Soudure S.A.**, à Gland (FOSC du 11.11.1974, p. 3006). Jacques Rosenzweig, de nationalité française, à Ferney-Voltaire (France), est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

3 février 1976. Investissements.

**Trigest S.A.**, à Founex, investissements dans le tiers monde et gérance directe de sociétés étrangères (FOSC du 17.12.1975, p. 3358). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 janvier 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Trigest S.A. en liquidation, par Pierre-Bernard Charollais, nommé liquidateur avec signature individuelle. Ses pouvoirs en qualité d'administrateur sont éteints. La signature de Fernando Tricerrri, directeur, est radiée. Adresse de la société en liquidation: Thônex GE, 15 C, chemin de Clair-Val, chez le liquidateur.

3 février 1976. Electricité.

**Franz Huber**, à Nyon, entreprise électrique et appareillage sanitaire, vente d'appareils de radiophonie (FOSC du 23.3.1973, p. 783). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 février 1976. Electricité.

**François Huber**, à Nyon. Le chef de la maison est François Pierre Huber, de Windisch AG et Nyon, à Nyon. Entreprise d'électricité générale et vente d'appareils de radiophonie. Chemin du Midi 2.

3 février 1976. Moteurs de bateaux.

**Paul Muller**, à Nyon. Le chef de la maison est Paul Muller, de Hohenrain LU, à Crans. Réparations, entretien et commerce de moteurs de bateaux, ainsi que l'achat et la vente de bateaux. Rue de Rive 63.

3 février 1976. Jardins, parcs.

**Denis Sippel S.A.**, à Givrins. Suivant acte authentique et status du 29 janvier 1976, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exécution de tous travaux de création, d'aménagement de jardins et de parcs, l'exploitation d'un établissement horticole et d'une pépinière. Elle pourra acheter, vendre, importer, exporter tous articles de tous produits en rapport avec ses activités et d'une manière générale réaliser toutes opérations commerciales, mobilières ou immobilières propres à développer le but. Apports: matériel et machines pour le prix de fr. 69 114, accepté pour ce montant, dont fr. 50 000 sont imputés sur le capital, selon inventaire du 29 janvier 1976. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, chacune, entièrement libérées, par apport en nature. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roger Sippel, de Genève, à Givrins, est actuellement administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse et bureau: Givrins, dans ses locaux.

4 février 1976. Vitrerie.

**Paul Gemmet**, à Nyon. Le chef de la maison est Paul Gemmet, de Ried-Brigue VS, à Nyon. Vitrerie, miroiterie, pose et réparations de stores. Grand'Rue 15.

#### Bureau d'Orbe

4 février 1976.

**Caisse de Crédit Mutuel de Ballaigues en liquidation**, à Ballaigues, société coopérative (FOSC du 15.7.1974, N° 162, p. 1947). La liquidation est terminée; cette société est radiée au registre du commerce, avec l'autorisation du président du Tribunal civil d'Orbe.

4 février 1976.

**Coopérative d'Achat et d'utilisation de machines agricoles CAUMA**, société coopérative, à Orbe (FOSC du 7.6.1960, N° 130, p. 1678). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 20 mars 1975, cette société a voté sa dissolution par voie d'absorption par la Société du Battoir à Grains d'Orbe (FOSC du 26.2.1962, N° 47, p. 598), selon bilan au 31 décembre 1974. Les actifs et passifs sont repris à titre universel par la société absorbante. La société absorbée est radiée au Registre du Commerce.

4 février 1976.

**Structure du Battoir à Grains d'Orbe**, à Orbe, société coopérative (FOSC du 26.2.1962, N° 47, p. 598). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 20 mars 1975, la société a ratifié un contrat de fusion de ce jour entre la dite société et la Coopérative d'Achat et d'utilisation de machines agricoles Cauma (FOSC du 7.6.1960, N° 130, p. 1678) par lequel la Société du Battoir à Grains d'Orbe reprend à titre universel les actifs et passifs de la Coopérative d'Achat et d'utilisation de machines agricoles Cauma, selon bilan au 31 décembre 1974 accusant un actif de fr. 123 798.60 (chèques postaux, débiteurs, prêt, machines et matériel, actifs transitoires), et un passif de fr. 120 607.85 (banques, F.I.A., créanciers, parts sociales) soit un actif net de fr. 3 190.75. Un montant de fr. 50 par membre de la société absorbée qui n'est pas membre de la société absorbante leur sera remis pour souscrire et libérer les parts de la Société du Battoir à Grains d'Orbe. Les statuts de la Société du Battoir à Grains d'Orbe ont été révisés et portent la date du 20 mars 1975. Nouvelle raison sociale: Coopérative agricole Orbe C.A.O.

La société a pour but de promouvoir toutes les activités agricoles. A cet effet, elle peut acheter ou vendre marchandises et produits, immeubles et matériels, veiller à l'entretien et à l'utilisation rationnelle de ceux-ci. Elle peut contracter tous emprunts. Elle n'a pas de but lucratif. Le conseil se compose de 5 à 9 membres; le président et le secrétaire ou le caissier signent à deux. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune, et subsidiairement, par la fortune de ses membres qui sont solidairement et indéfiniment responsables. Organe de publicité: FOSC et Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Nouveau président: Daniel Nicole, de Mont-la-Ville, à Orbe; Fernand Conod est démissionnaire; sa signature est radiée. Fernand Flaction, jusqu'ici vice-président, est démissionnaire; sa signature est radiée. Charles-André Poterat, du Chenit, à Orbe (nouveau), en remplacement de François Michaud, actuellement membre, dont la signature est radiée.

4 février 1976.

**Cinéma Bellevue Chavornay S.A.**, à Chavornay (FOSC du 28.12.1962, N° 302, p. 3729). Daniel Dick, président, et Henri Gander, administrateur, sont démissionnaires; leur signature est radiée. Unique administrateur, avec signature individuelle: Edgar Bichsel, jusqu'ici secrétaire. Nouvelle adresse: chez l'administrateur M. Edgar Bichsel, Terreaux 36, à Orbe.

#### Bureau d'Oron

3 février 1976.

**Agrivoire S.A.**, à Mézières VD. Nouvelle société anonyme selon statuts du 27.1.1976. But: l'importation et l'exportation de et en République de Côte d'Ivoire de produits agricoles ou intéressants l'agriculture. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, libéré à raison de 40%. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Gabriel d'Arboussier, de nationalité sénégalaise, à Genève, président; Jean-Pierre Brönimann, de Gurzelen, à Mézières; Jeannine Brönimann, de Gurzelen, à Mézières. Signature individuelle de Jean-Pierre Brönimann et Jeannine Brönimann. Domicile légal et bureau: à Mézières, chez l'administrateur Jean-Pierre Brönimann.

#### Bureau de Vevey

5 décembre 1975.

**Photos José Fillistorf discount, Vevey**, à Vevey. Titulaire: José-Fillistorf, de Schmiten FR, à Vevey. Magasin d'articles de la branche photo et cinéma. Avenue Paul Cérésole 14.

#### Bureau d'Yverdon

4 février 1976. Alimentation.

**Jean Delacretaz**, à Valeys-sous-Montagny, commerce d'alimentation générale (FOSC du 4.5.1971, p. 1064). Objet actuel: commerce d'eau minérale, bière, vin et liqueur.

4 février 1976.

**Banque Vaudoise de Crédit, succursale à Yverdon** (FOSC du 21.1.1976, p. 171), société coopérative avec siège social à Lausanne. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Claude Carron, de Fully, à Lausanne.

#### Wallis - Valais - Vallesse

#### Bureau de St-Maurice

4 février 1976. Home d'enfants.

**Lucette Mani-Carron**, à Bagnes. Titulaire: Lucette Mani, née Carron, épouse autorisée de Jean-Claude, d'Inden, à Bagnes. Home d'enfants à l'enseigne Clarmont. Verbier.

#### Bureau de Sion

3 février 1976. Papiers peints.

**Adolphe Meystre S.A. succursale de Sion**, à Sion, papiers peints (FOSC du 1.2.1972, N° 26, p. 320), avec siège principal à Lausanne. Signature individuelle a été donnée à l'administratrice Violette Meystre, de Thierrens, à St-Sulpice VD.

3 février 1976. Maçonnerie.

**Gustave Clivaz**, à Bluche/Randogne, maçonnerie (FOSC du 21.9.1971, N° 220, p. 2311). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

3 février 1976.

**Belco Appareils Sanitaires S.A., succursale de Sion** (FOSC du 3.3.1966, N° 52, p. 715), avec siège principal à Zurich. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

3 février 1976.

**Kraft Willy, Agent général de la Mobilière Suisse, société d'assurances**, à Sion (FOSC du 15.1.1975, N° 11, p. 104). Le titulaire nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle Pierre-Marie Bochaty, de Salvan, à Sion.

3 février 1976. Opérations financières.

**Soprodec S.A.**, à Sierre. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 5 décembre 1975. But: toutes opérations financières et commerciales à l'extérieur de la Suisse. Elle pourra effectuer toutes opérations propres à développer son but. Capital social: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. François Berthod, de et à Sierre, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Buflva SA, avenue Général-Guisan 1, 3960 Sierre.

4 février 1976. Fiduciaire.

**André Monnet**, à Sion, fiduciaire (FOSC du 27.4.1973, N° 97, p. 1179). Le titulaire exploite un bureau fiduciaire et d'agent d'affaires. Il a par contre renoncé à l'activité d'agent immobilier depuis le 31 décembre 1975. Adresse actuelle: avenue de la Gare 23, 1950 Sion.

4 février 1976.

**Cogesta Structure S.A.**, à Sierre, conseil en matière d'assurances (FOSC du 21.5.1975, N° 115, p. 1386). Claude Bergerand, de et à Sierre, a été nommé directeur de la société avec signature individuelle.

#### Nenenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

#### Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

3 février 1976. Auto-école.

**Dynamic Driving, Annita Sandoz**, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 15.12.1970, N° 293, p. 2853). La maison a transféré son siège aux Hauts-Geneveys. Le titulaire est Annita Marie Sandoz, née Jakob, de Dombresson et Le Locle, aux Hauts-Geneveys, épouse d'abord autorisée de Roland Willy Sandoz, Exploitation d'un bureau d'auto-école. Chemin de l'Orée 10.

3 février 1976.

**Société de Laiterie de Pertuis**, à Chézard-Saint-Martin, société coopérative (FOSC du 6.4.1972, N° 80, p. 862). Marcel Tanner, de Lützelflüh, à La Joux-du-Plâne, commune de Chézard-Saint-Martin, a été nommé vice-président de l'administration, en remplacement de Willy-Jean Singeay, vice-président, démissionnaire, dont la signature est radiée. Le nouveau vice-président signera collectivement à deux avec le secrétaire.

#### Bureau du Locle

4 janvier 1976. Restaurant.

**G. Ferradini**, au Locle. Le chef de la maison est Giuseppe Ferradini, d'origine italienne, au Locle. Exploitation d'un restaurant-pizzeria à l'enseigne «Frascati». Adresse: rue des Envers 38.

#### Bureau de Neuchâtel

4 février 1976. Chapeaux.

**Hante-Mode Yves-Roses, Dame Rose Bourquin**, à Neuchâtel, achat, vente et réparation de chapeaux (FOSC du 25.9.1969, N° 224, p. 2215). Le titulaire est actuellement domicilié à Savagny.

4 février 1976.

**Société Immobilière du Conservatoire de Neuchâtel**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 30.7.1969, N° 175, p. 1773). La signature de l'administrateur-président Pierre Albert Stucker, démissionnaire, est radiée. Fritz Humbert-Droz, jusqu'ici administrateur-secrétaire devient administrateur-président et Samuel Puthod, jusqu'ici administrateur-vice-président devient administrateur-secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Henri Schubach, de Neuchâtel, à Bevaix, est nommé administrateur-vice-président avec signature collective à deux.

4 février 1976.

**Métaux Précieux S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 4.2.1975, N° 28, p. 307). Edouard Amstutz, sans signature, démissionnaire, n'est plus administrateur. François de Pury, démissionnaire, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Elie Gueissaz, jusqu'ici directeur, est nommé administrateur-délégué et continue à signer collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement. Heinrich Habsburg-Lothringen dit Kyburg, de nationalité autrichienne, à Zurich, est administrateur sans signature. La signature de Paul Bruggmann, directeur, est radiée. Edwin-Jacques Reinger, inscrit, est nommé directeur et Adrian Buzzi, inscrit, est nommé directeur-adjoint; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Willy Descloux, jusqu'ici fondé de pouvoir, devient sous-directeur avec signature collective à deux, sa procuration est radiée. Eric Haussener, de Fenin-Vilars-Saules NE, à Neuchâtel, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

#### Genf - Genève - Ginevra

Rectification.

**Technical SA**, à Vernier, appareils et installations de ventilation, etc. (FOSC du 9.2.1976, p. 378). Le capital est de fr. 2 500 000 entièrement versé, divisé en 2500 actions de fr. 1000 nominatives.

3 février 1976. Meubles.

«**Au Bûcheron**» **Eric Bourquin et Cie**, à Genève, importation, exportation et commerce de meubles, etc. société en commandite (FOSC du 2.8.1973, p. 2173). La procuration de Georges-Charles Lederrey, directeur, est radiée. Patrice Bourquin, maintenant à Pully, et Claude Bourquin, nommés directeurs, continuent à signer par procuration mais individuellement.

3 février 1976. Boucherie-chevaline.

**Léon Delaloye**, à Genève, boucherie-chevaline (FOSC du 22.4.1963, p. 1153). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 février 1976. Confection.

**Georges et Ursula Gagliardi**, à Meyrin, confection pour dames et chemiserie pour messieurs, société en nom collectif (FOSC du 1.5.1972, p. 1108). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 6 janvier 1976.

3 février 1976.

**J.-P. Magnin, Ing. dipl. EPF (ETH)**, à Genève. Chef de la maison: Jean-Pierre Magnin, de Corcelles-sur-Chavornay VD, à Genève. Représentation de matériels électroniques, d'articles publicitaires et d'articles de diverses natures; conseils et réalisation en informatique industrielle, notamment dans le domaine du contrôle de processus, 40, rue de Montchoisy.

3 février 1976. Fiduciaire.

**Romano Sacchi**, à Genève, bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 27.11.1973, p. 3154). Nouvelle raison de commerce: **Fiduciaire Sacchi**. Le chef de la maison est maintenant originaire de Genève.

3 février 1976. Immeubles.

**Actev SA**, à Vernier, société immobilière (FOSC du 9.10.1975, p. 2716). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

3 février 1976.

**Compagnie nationale Air France, Paris, succursale de Genève, à Genève** (FOSC du 19. 1. 1976, p. 161), Gilbert Perol, de France, à Paris, est directeur général avec signature individuelle.

3 février 1976.

**SI Les Alpes-Jura B, à Genève, société anonyme** (FOSC du 10. 7. 1974, p. 1903). René Holzer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rodolphe Burger, de et à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 27, quai des Bergues, chez Agence Immobilière R. Burger.

3 février 1976. Horlogerie.

**Les Ambassadeurs SA, à Genève, commerce d'horlogerie, bijouterie et joaillerie, etc.** (FOSC du 6. 4. 1971, p. 814). Signature collective à deux a été conférée à Hermann Wolfensberger, de Zurich, à Pully VD, directeur général. Frédéric Jeanjaquet, directeur, signe désormais collectivement à deux.

3 février 1976.

**Banque du Rhône et de la Tamise SA, à Genève** (FOSC du 6. 8. 1975, p. 2169). Procuration collective à deux a été conférée à Joseph Kern, de Niederburen SG, à Vernier, et André Renaud, de Montévré, à Genève.

3 février 1976.

**Société catholique romaine de Genève, à Genève, association** (FOSC du 17. 4. 1973, p. 1077). Les pouvoirs de Marcel Bonifazi et Eugène de Weck sont radiés. Fernand Emonet, de et à Genève, membre et président du comité, signe collectivement à deux. Alphonse Bernasconi, de et à Lancy, membre du comité, signe collectivement avec le président ou le vice-président.

3 février 1976. Produits textiles.

**Cofib SA, à Genève, nouvelle société anonyme.** Date des statuts: 27 janvier 1976. But: vente, achat, importation, exportation de tous produits textiles ainsi que représentation et courtage de ces produits. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Tombet, de Carouge, à Coligny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue du Marché.

3 février 1976.

**Deurées, Métaux & Dérivés SA, à Genève, toutes opérations de courtage, etc.** (FOSC du 21. 1. 1976, p. 187). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

3 février 1976.

**Société pour l'Exploitation de Salles de Spectacles SA, à Genève** (FOSC du 2. 2. 1972, p. 289). Nouvelle adresse: 27, rue Voltaire, chez Centre d'animation cinématographique CAC.

3 février 1976.

**Société Anonyme Parfums Fabians, à Lancy** (FOSC du 27. 8. 1975, p. 2352). Henri Sommer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: François Fabiani, de France, à Lancy, président; Richard Chappuis, de Rivaz VD, à Chêne-Bourgeries, secrétaire, et Salomé Paravicini, de Bâle, à Genève. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil.

3 février 1976. Participations.

**Figessa SA, à Genève, participation à toutes entreprises, etc.** (FOSC du 27. 12. 1960, p. 3724). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Figessa SA, en liquidation. Liquidateur: Roger Fafournoux, de France, à Genève, avec signature individuelle. Henri Bouthillier de Beaumont n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 10, avenue Blanc, chez Roger Fafournoux.

3 février 1976. Produits de toute sorte.

**Inducocom SA, à Genève, commerce de tous produits bruts ou manufacturés, etc.** (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1297). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

3 février 1976. Exploitations foncières.

**Interplantation SA, à Genève, toutes exploitations foncières, etc.** (FOSC du 11. 7. 1972, p. 1968). Pierre Guinand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Cramer, de Zurich, à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 16, rue du Mont-Blanc, chez Geroconseil SA.

3 février 1976.

**Luxor Radio-TV SA, à Genève** (FOSC du 18. 11. 1975, p. 3086). But modifié: fabrication, distribution, commerce, ainsi qu'étude et recherche de marchés, d'appareils de radios et de télévision, et de tous articles de la même branche. Statuts modifiés le 19 janvier 1976.

3 février 1976. Etudes de marché.

**Marli SA, à Genève, exécution d'études de marché, etc.** (FOSC du 8. 8. 1975, p. 2190). Signature individuelle a été conférée à Howard Feiner, des USA, à Lausanne, directeur.

3 février 1976.

**Métausa SA pour le Commerce en Métaux, à Genève** (FOSC du 7. 7. 1961, p. 1976). Le capital de fr. 150 000 est maintenant versé à concurrence de fr. 125 000.

3 février 1976. Immeubles.

**Mobag, succursale de Genève, gérance et vente d'immeubles, entreprise ayant son siège à Zurich** (FOSC du 13. 3. 1974, p. 692). La procuration de Jürg Zehnder est radiée. L'administrateur Ernst Wanger, président, est domicilié à Küssnacht ZH. Werner Roesch, de Baden AG, à Küssnacht ZH; Benny Guggenheim, de et à Zurich, et Reto Schneider, de Bâle, à Oetwil an der Limmat ZH, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Peter Körber, de et à Riehen BS.

3 février 1976.

**Sales Promotion SA, à Genève** (FOSC du 17. 10. 1975, p. 2786). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Sales Promotion SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Werner Hügli avec signature individuelle.

3 février 1976. Participations.

**Soparchim SA, à Plan-les-Ouates, prise de participations dans toutes sociétés, etc.** (FOSC du 7. 11. 1975, p. 2973). Division des 50 actions de fr. 1000 en 100 actions de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'élévation de la valeur nominale des 100 actions de fr. 500 à fr. 1000 et l'émission de 400 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 500 000, versé à concurrence de fr. 250 000, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 28 janvier 1976.

3 février 1976.

**Telectronic SA, à Genève, tous appareils électriques en général, etc.** (FOSC du 28. 10. 1975, p. 2873). Procuration collective avec un administrateur ou le directeur général a été conférée à Georges Hottelet, de Perly-Certoux, à Genève, nommé de plus secrétaire du conseil.

3 février 1976. Valeurs mobilières.

**Unipriv SA, à Genève, toutes valeurs mobilières, etc.** (FOSC du 15. 1. 1976, p. 124). Marcelle Gigandet, fondé de pouvoir, est domiciliée à Genève (et non à Aigle VD).

3 février 1976.

**SI Versoix-Mont-Blanc-Lac «PAT» Six, à Chêne-Bourg, société anonyme** (FOSC du 29. 8. 1974, p. 2360). Antoine Melo et Francis Cordelier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Liliane Tivollier, de France, à Versoix, présidente, et Christian Pesse, de Genève, à Versoix, lesquels signent collectivement à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel

### Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief für Fr. 10 000.— vom 15. Dezember 1921, Bel. I/1341, lastend auf den Liegenschaften des Hans Wittwer, Landwirt, Wittenbach, 3438 Lauperswil, nämlich: Lauperswil Grundbuchblatt Nrn. 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796 und 1/2 Anteil von 797. Gläubiger des Titels Wittwer Werner sen., Landwirt, Wittenbach, 3438 Lauperswil.

Der unbekante Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau i. E. vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (291<sup>2</sup>)

3550 Langnau i. E., den 6. Februar 1976

Der Gerichtspräsident:  
Meuter

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 1888-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Sissach, lautend auf Siegenthaler-Zaugg Meta.

Der unbekante Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (306<sup>2</sup>)

4410 Liestal, den 12. Februar 1976

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 30503-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Sissach, lautend auf Angelina Antonietti.

Der unbekante Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (307<sup>2</sup>)

4410 Liestal, den 12. Februar 1976

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 16875-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Sissach, lautend auf Angelina Frei-Antonietti.

Der unbekante Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (308<sup>2</sup>)

4410 Liestal, den 12. Februar 1976

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 21516-3 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Sissach, lautend auf den Inhaber.

Der unbekante Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (309<sup>2</sup>)

4410 Liestal, den 12. Februar 1976

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Fr. 1000.— 4% Inhaber-Obligation Nr. 256 der Bürgisser & Co., Bankiers, Luzern (heute Finanzbank Luzern AG), ausgestellt am 20. Juni 1963, konvertiert am 20. Juni 1968 auf weitere 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 20. Juni 1972 und 20. Juni 1973.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von sechs Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (304<sup>2</sup>)

6000 Luzern, den 11. Februar 1976

Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt: Kurzmeier

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 5000.—, inscrite au registre foncier de La Chaux-de-Fonds le 2 septembre 1959, sous numéro 175, grevant en II<sup>e</sup> rang à parité l'article 1147 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (305<sup>2</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 12 février 1976

Le président II du Tribunal:  
F. Boand

Le titre suivant:

Carnet d'épargne No 231 de la Caisse Raiffeisen de Crémènes, au capital de fr. 13 219.30, appartenant à Monsieur Jean-Paul Gossin, à Crémènes, a été égaré.

Le détenteur de ce carnet est sommé, par cette publication, de le présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (303<sup>2</sup>)

2740 Moutier, le 10 février 1976

Le président du Tribunal II:  
J. Schlappach

#### Kraftloserklärungen - Annulamenti

Das Obergericht des Kantons Baselland hat mit Beschluss vom 10. Februar 1976 den Schuldbrief vom 19. August 1932 per Fr. 3000.—, lautend auf den Inhaber, lastend auf Parzelle 102 des Grundbuches Arlesheim, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (310)

4410 Liestal, den 12. Februar 1976

Obergerichtskanzlei Baselland

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

#### Psusu SA

##### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

###### Première publication

Par décision du 28 janvier 1976 la société Psusu SA a décidé sa dissolution et est entrée en liquidation.

Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations éventuelles auprès du liquidateur M. Gustave Cordonnier à Crans. (A223<sup>2</sup>)

3963 Crans, le 13 février 1976

Le liquidateur

#### Naruva Holding SA en liquidation

##### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

###### Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 décembre 1975, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, au siège de la société, 76, rue de Lausanne. (A218<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 10 février 1976

Le liquidateur:  
Pierre Lacour

#### Société Immobilière Bellor en liquidation, Genève

##### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

###### Première publication

Selon décision du 26 janvier 1976, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la mise en liquidation de la société immobilière Bellor à Genève.

Les créanciers éventuels sont priés de s'adresser au liquidateur: Monsieur Charles Edouard Carruzzo, expert-comptable, 8, rue du Vieux-College à Genève, d'ici au 15 mars 1976, sous peine de forclusion. (A219<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 11 février 1976

Le liquidateur

#### Metaufin Partecipazioni SA in liquidazione, Locarno

##### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

###### Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Metaufin Partecipazioni SA, tenuta il 23 gennaio 1976, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. I creditori sociali sono pregati a voler produrre i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, dott. Désiré Genni, c/o Genfido SA, via della Pace 9, 6600 Locarno. (A217<sup>2</sup>)

6600 Locarno, l'11 febbraio 1976

Il liquidatore:  
Dott. D. Genni

#### Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Lämmli Verena, 1914, Marktfahrerin, von Lügen GR, in Mönthal wohnhaft gewesen, gestorben am 28. Januar 1976.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5237 Mönthal.

Frist bis 22. März 1976.

(A221)

5200 Brugg, den 13. Februar 1976

Bezirksgericht

#### Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Frei-Wildi Matthäus, 1900, Mechaniker, von Würenlingen, in Windisch wohnhaft gewesen, gestorben am 7. Januar 1976.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5200 Windisch.

Frist bis 22. März 1976.

(A222)

5200 Brugg, den 13. Februar 1976.

Bezirksgericht

## Bank Finalba AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975  
(Nach Gewinnverteilung laut Vorschlag)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	19 441 088.51	Bankenkreditoren auf Sicht	1 006 267.96
Bankendebitoren auf Sicht	769 409.83	Bankenkreditoren auf Zeit	59 295 693.97
Bankendebitoren auf Zeit	—	— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 000 000.—
— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	—	Kreditoren auf Sicht	15 093 560.97
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 551 270.10	Kreditoren auf Zeit	15 622 580.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	50 402 462.32	— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	942 580.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	—	Depositenkonti und -hefte	40 366 467.03
Feste Vorsüsse und Darlehen ohne Deckung	29 925 272.22	Kassobligationen	30 746 000.—
Feste Vorsüsse und Darlehen mit Deckung	82 495 528.91	Sonstige Passiven	18 472 567.47
— davon mit hypothekarischer Deckung	42 108 897.75	Aktienkapital	15 000 000.—
Wertschriften	13 118 970.61	Gesetzliche Reserve	2 600 000.—
Dauernde Beteiligungen	736 486.—	Andere Reserven	2 200 000.—
Andere Liegenschaften	534 000.—	Gewinnvortrag 1975	31 131.54
Sonstige Aktiven	1 113 718.—		
	281 407.52		
	200 434 268.94		200 434 268.94

## Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1975

Gesamtbetrag der Auslandaktiven		Kautionen	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	7 906 092.64		536 178.40
<b>Aufwand</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung 1975</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Ertrag</b>
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Passivzinsen	8 532 415.29	Vortrag	73 835.58
Bankbehörde und Personal	3 269 205.45	Aktivzinsen	13 786 775.08
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	311 016.50	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	485.—
Geschäfts- und Bürokosten	3 188 055.96	Kommissionsertrag	4 929 905.29
Steuern	510 611.10	Wertschriftenertrag	7 925.25
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	2 063 301.67	Ertrag der dauernden Beteiligungen	44 500.—
Vortrag	73 835.58	Verschiedenes	262 311.31
Rechnungsgewinn 1974	1 157 295.96		
	1 231 131.54		
	19 105 737.51		19 105 737.51

## Bank Landau &amp; Kimche AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975  
(vor Verteilung des Reingewinns)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	30 788 423.57	Bankenkreditoren auf Sicht	4 058 599.86
Bankendebitoren auf Sicht	21 716 279.55	Bankenkreditoren auf Zeit	1 598 200.—
Bankendebitoren auf Zeit	6 375 000.—	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 375 000.—	Kreditoren auf Sicht	65 834 932.64
Wechsel und Geldmarktpapiere	3 785 491.60	Kreditoren auf Zeit	14 465 525.87
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	7 723 067.25	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 400 025.87
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	38 709 930.11	Depositen- und Einlagehefte	4 860 035.77
— davon gegen hypothekarische Deckung	6 811 302.60	Sonstige Passiven	11 493 683.05
Feste Vorsüsse und Darlehen ohne Deckung	639 469.70	Aktienkapital	6 000 000.—
Feste Vorsüsse und Darlehen mit Deckung	909 266.25	Gesetzliche Reserven	3 000 000.—
Wertschriften	12 762 357.95	Andere Reserven	12 500 000.—
Dauernde Beteiligungen	2 950 658.55	Gewinnvortrag 1974	698 412.44
Andere Liegenschaften	281 280.—	Reingewinn 1975	2 852 205.55
Sonstige Aktiven	720 370.65		
	127 361 595.18		127 361 595.18

## Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz 1975

Erläuterungen zur Jahresbilanz		Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Wertschriften</b>		<b>Aval-, Bürgschafts-, Akkreditiv- und Garantieverpflichtungen:</b>	
Schweizerische Obligationen:		Garantien	2 494 457.90
Bund	5 236 471.15	Akkreditiven	3 757 135.85
Kantone	1 039 500.—		6 251 593.75
Banken	1 491 560.—	Forderungen aus festen Termingeschäften:	
	7 767 531.15	Wertschriften	1 345 038.60
Schweizerische Aktien:		Edelmetalle	278 217.45
Finanzgesellschaften	104 500.—		1 623 256.05
Industrielle Unternehmen	223 433.10	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften:	
Andere	70 767.—	Wertschriften	1 322 420.05
	398 700.10	Edelmetalle	268 352.85
Ausländische Obligationen:			1 590 772.90
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	1 041 245.15		
Andere	2 303 547.50		
	3 344 792.65		
Ausländische Aktien	388 344.05		
Anteilscheine von Anlagefonds	862 990.—		
<b>Dauernde Beteiligungen</b>			
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungen:			
Finanzgesellschaften	249 000.—		
Andere	67 555.85		
	316 555.85		
Ausländische Aktien und andere Beteiligungen:			
Banken	1 310 000.—		
Andere	1 324 102.70		
	2 634 102.70		
<b>Gesamtbetrag der Auslandaktiven</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>
— davon Bankendebitoren	21 416 292.70		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 416 292.70		
<b>Aufwand</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung pro 1975</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Ertrag</b>
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Passivzinsen	1 796 772.61	Aktivzinsen	5 383 702.19
Kommissionsaufwand	73 360.78	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	403 149.73
Bankbehörden und Personal	4 782 442.25	Kommissionsertrag	3 778 776.97
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	374 329.60	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	4 414 901.56
Geschäfts- und Bürokosten	2 263 669.54	Wertschriftenertrag	898 003.15
Steuern	2 011 819.15	Ertrag der dauernden Beteiligungen	40 419.05
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 028 084.50	Verschiedenes	263 731.33
Reingewinn	2 852 205.55		
	15 182 683.98		15 182 683.98

## Verteilung des Reingewinns

	Fr.
14% Dividenden auf das Aktienkapital	840 000.—
Zuweisung an gesetzliche Reserven	500 000.—
Zuweisung an andere Reserven	1 500 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	710 617.99
	3 550 617.99

## Crédit Lyonnais, Lyon, agence de Genève

Bilan au 31 décembre 1975  
(avant répartition)

Actif

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1.1 Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		28 584 829.93	2.1 Engagements en banque à vue		27 303 222.28
1.2 Avoirs en banque à vue		39 315 111.91	2.1.1 — dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	18 895 834.18	
1.2.1 — dont avoirs auprès du siège principal et des autres succursales et banques affiliées	29 186 323.57		2.2 Engagements en banque à terme		160 743 700.15
1.3 Avoirs en banque à terme		247 994 325.17	2.2.1 — dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	56 359 200.15	
1.3.1 — dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	—		2.2.2 — dont jusqu'à 90 jours d'échéance	108 874 963.05	
1.3.2 — dont jusqu'à 90 jours d'échéance	163 719 055.87		2.3 Créanciers à vue		78 459 848.13
1.4 Effets de change et papiers monétaires		18 749 095.39	2.3.1 — dont les engagements auprès des sociétés affiliées	556 345.74	
1.4.1 — dont descriptions et bons du trésor	300 000.—		2.4 Créanciers à terme		62 063 206.98
1.5 Comptes courants débiteurs en blanc		34 382 127.76	2.4.1 — dont les engagements auprès des sociétés affiliées	37 000.—	
1.5.1 — dont avoirs auprès des sociétés affiliées	—		2.4.2 — dont jusqu'à 90 jours d'échéance	35 630 593.54	
1.6 Comptes courants débiteurs gagés		26 826 592.70	2.6 Livrets et comptes de dépôts		5 485 258.45
1.6.1 — dont garantis par hypothèques	—		2.10 Acceptations et billets à ordre		5 152 615.83
1.7 Avances et prêts à terme fixe en blanc		17 322 836.92	2.12 Autres passifs		28 978 897.57
1.8 Avances et prêts à terme fixe gagés		7 449 403.—	2.13 Capital de dotation		50 000 000.—
1.8.1 — dont garantis par hypothèques	—		2.14 Réserve légale		1 720 000.—
1.11 Titres		3 828 200.—	2.16 Comptes de profits et pertes:		
1.15 Autres actifs		4 866 724.27	— Solde reporté de l'exercice précédent	—	—
1.18 Total du bilan		429 319 247.05	— Bénéfice de l'exercice	9 412 497.66	9 412 497.66
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (Rubriques 1.2, 1.3, 1.5)		Fr.	2.17 Total du bilan		429 319 247.05
Total des actifs		29 186 323.57	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (Rubriques 2.1, 2.2, 2.3 et 2.4)		Fr.
Etats des titres	Fr.	Fr.	Total des passifs		75 848 380.07
Obligations suisses:			Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs		101 078 437.87
Confédération	2 045 000.—		— dont envers le siège principal, les autres succursales, les banques et sociétés affiliées	6 086 748.33	
Cantons et communes	1 036 200.—	3 081 200.—	Engagements par endossement d'effets réescomptés, engagements de versements sur actions et créances ou engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		—
Obligations étrangères:					
Divers	747 000.—	747 000.—			
		3 828 200.—			
Montant des actifs à l'étranger		Fr.			
— dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	159 570 696.83	252 213 551.90			
— dont avoirs en banque à plus de 90 jours d'échéance	58 410 781.17				
Charges			Comptes de profits et pertes de l'exercice 1975		Produits
Intrêts débiteurs		Fr.			Fr.
Commissions		14 444 729.57	Intérêts créanciers		22 611 798.84
Organes de la banque et personnel		719 109.74	Produit des effets de change et des papiers monétaires		2 840 900.19
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		4 468 108.77	Commissions		5 808 632.51
Frais généraux et frais de bureau		259 135.05	Produit des opérations sur devises et métaux précieux		2 381 274.37
Impôts		2 183 587.05	Produit des titres		687 773.45
Pertes, amortissements et provisions		3 066 826.45	Divers		466 319.13
Bénéfice net		242 704.20			
		9 412 497.66			
		34 796 698.49			34 796 698.49
			Répartition du bénéfice net		
				Fr.	
			Versement à la réserve légale	471 000.—	
			Intérêts sur capital de dotation	2 500 000.—	
			A disposition de notre siège central	6 441 497.66	
				9 412 497.66	

Lloyds Bank International Limited, Londres  
Succursales en SuisseBilan intermédiaire au 31 décembre 1975  
(sans compte de pertes et profits)

Actifs

Passifs

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes chèques postaux		59 203 885.87	Engagements en banque à vue		18 431 069.82
Avoirs en banque à vue		22 888 470.57	— dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	7 042 978.38	
— dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	12 946 591.91		Engagements en banque à terme		948 510 281.06
Avoirs en banque à terme		569 916 983.19	— dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	830 281 313.15	
— dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	54 011 090.—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	795 894 971.10	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	478 009 430.87		Créanciers à vue		187 598 617.59
Effets de change et papiers monétaires		148 579 390.46	— dont créanciers à vue — Sociétés affiliées au siège principal	301 953.54	
— dont auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	1 114 936.07		Créanciers à terme		41 625 700.26
— dont descriptions et bons du trésor	500 000.—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	24 450 473.74	
Comptes courants débiteurs en blanc		16 841 589.34	Livrets et carnets de dépôts		63 782 317.21
Comptes courants débiteurs gagés		40 002 324.86	Obligations de caisse et bons de caisse		1 520 000.—
— dont créances gagées envers des sociétés affiliées au siège principal	966 290.19		Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque		1 668 000.—
— dont garantis par hypothèque	541 878.61		Autres passifs		40 410 411.60
Avances et prêts à terme fixe en blanc		98 145 771.46	Capital de dotation		71 780 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		358 512 014.46	Réserves légales		745 000.—
— dont garantis par hypothèque	4 613 259.13				
Titres		12 622 748.15			
Immeubles à l'usage de la banque		27 840 182.73			
Autres actifs		21 518 036.45			
Total des actifs		1 376 071 397.54	Total des passifs		1 376 071 397.54
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées		Fr.	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées		Fr.
Total des actifs		69 038 908.17	Total des passifs		837 626 245.07

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank — Ausweis vom 13. Februar 1976

Aktiven	Franken / Francs
Goldbestand	11 892 747 194.25
Devisen	10 896 551 068.04
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 402 980 000.—
Inlandportfeuille	
– Wechsel	263 779 844.52
– Schatzanweisungen des Bundes	—
Lombardvorschüsse	9 621 837.80
Wertschriften	
– deckungsfähige	—
– andere	3 162 001.—
Korrespondenten im Inland	18 400 406.88
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	621 514 066.53
Sonstige Aktiven	72 985 472.89
<b>Total</b>	<b>29 181 741 891.91</b>
<b>Passiven</b>	
Eigene Gelder	67 000 000.—
Notenumlauf	17 114 421 600.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	6 742 190 243.38
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 433 733 836.72
Mindestguthaben von Banken auf:	
– inländischen Verbindlichkeiten	—
– ausländischen Verbindlichkeiten	199 940 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	
– Sterilisationsreskriptionen	1 580 300 000.—
– Sonderkonti <sup>1)</sup>	21 200 000.—
Sonstige Passiven	2 022 956 211.81
<b>Total</b>	<b>29 181 741 891.91</b>

<sup>1)</sup> Überschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontsatz 2½ % seit 13. Januar 1976  
Offizieller Lombardzinsfuß 3¼ % seit 13. Januar 1976

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel  
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 2¼ % seit 1. Februar 1976  
b) für übrige Pflichtlager 3 % seit 1. Februar 1976

## Banque nationale suisse — Situation au 13 février 1976

Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	Franken / Francs	Actif
	—	Encaisse or
	—454 555 187.28	Devises
	—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.
	—	Portfeuille effets sur la Suisse
	—	– Effets de change
	+ 447 351.25	– Bons du Trésor de la Confédération
	—	Avances sur nantissement
	—	Titres
	—	– pouvant servir de couverture
	+ 13 752 277.88	– autres
	—	Correspondants en Suisse
	—	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
	— 6 468 971.71	Autres postes de l'actif
		<b>Total</b>
		<b>Passif</b>
		Fonds propres
		Billets en circulation
		Engagements à vue
		– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
		– autres engagements à vue
		Avoirs minimaux des banques sur:
		– les engagements en Suisse
		– les engagements envers l'étranger
		Engagements à terme
		– Rescriptions de stérilisation
		– Comptes spéciaux <sup>1)</sup>
		Autres postes du passif
		<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 2½ % depuis le 13 janvier 1976  
Taux officiel pour avance 3¼ % depuis le 13 janvier 1976

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires  
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 2¼ % depuis le 1<sup>er</sup> février 1976  
b) pour autres stocks obligatoires 3 % depuis le 1<sup>er</sup> février 1976

## Ersatzwahlen für die Expertenkommission für den Zolltarif und für die Einfuhrbeschränkungen sowie in die Konsultative Kommission für die Handelspolitik

Infolge von Vakanz und verwaltungsinternen Mutationen in der Mitgliedschaft der beiden genannten Kommissionen hat der Bundesrat die nachstehenden Ersatzwahlen für die Ende 1976 ablaufende Amtsperiode vorgenommen:

An Stelle des auf Ende 1975 als Mitglied der Expertenkommission für den Zolltarif und für die Einfuhrbeschränkungen altershalber zurückgetretenen Dr. Theodor Stocker wurde gewählt: Dr. Stephan Lager, Vize-Direktor des Zentralverbandes Schweizerischer Milchproduzenten, Liebfeld-Bern.

Als Mitglied und zugleich als Stellvertreter des Vorsitzenden der Konsultativen Kommission für die Handelspolitik wählte er Botschafter Klaus Jacobi, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge. Botschafter Jacobi tritt die Nachfolge von Botschafter Raymond Probst an, der die Leitung der schweizerischen Botschaft in Washington übernommen hat. An die Stelle des zum schweizerischen Botschafter in London berufenen Botschafters Ernesto Thalman, bisher Generalsekretär des Eidgenössischen Politischen Departementes, tritt dessen Nachfolger, Botschafter Albert Weitnauer.

## Nouveaux membres de la Commission d'experts pour le tarif douanier et la limitation des importations et de la Commission consultative de politique commerciale

Compte tenu d'une démission ainsi que de mutations à l'intérieur de l'administration, le Conseil fédéral a procédé aux nominations complémentaires suivantes dans ces deux commissions pour la période administrative expirant à la fin de l'année 1976:

Pour remplacer M. Théodor Stocker, qui a démissionné avec effet fin 1975, pour des raisons d'âge, de son mandat de membre de la Commission d'experts pour le tarif douanier et la limitation des importations, il a été fait appel à M. Stéphane Lager, sous-directeur de l'Union centrale des producteurs suisses de lait, Liebfeld-Berne.

Comme membre et suppléant du président de la Commission consultative de politique commerciale, le Conseil fédéral a nommé l'Ambassadeur Klaus Jacobi, délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux. L'Ambassadeur Jacobi succède à l'Ambassadeur Raymond Probst, désigné comme Ambassadeur de Suisse à Washington. La place de l'Ambassadeur Ernesto Thalman, nommé Ambassadeur de Suisse à Londres et ancien Secrétaire générale du Département politique fédéral, est reprise par son successeur, l'Ambassadeur Albert Weitnauer. (z)

## Niederlassungsrechtliche Verhandlungen zwischen der Schweiz und den Europäischen Gemeinschaften im Bereich der Direktversicherung (ohne Leben)

Der Bundesrat hat beschlossen, mit den Europäischen Gemeinschaften Verhandlungen im Hinblick auf den Abschluss eines niederlassungsrechtlichen Abkommens auf dem Gebiet der Direktversicherung (ohne Leben) aufzunehmen. Dieses Abkommen soll auf der Grundlage der Gegenseitigkeit die Diskriminierungen beseitigen, die sich für schweizerische Versicherungsgesellschaften aufgrund der am 24. Juli 1973 gutgeheissenen EG-Richtlinie zur Koordinierung des Versicherungsaufsichtsrechts ergeben. Die schweizerische Verhandlungsdelegation setzt sich wie folgt zusammen:

Delegationsleiter:  
Dr. Franz Blankart, Chef des Integrationsbüros EPD/EVD

Stellvertreter:  
Dr. Ulrich Christinger, Direktor des Eidgenössischen Versicherungsamtes

Mitglieder:  
Dr. Marino Baldi, Integrationsbüro EPD/EVD  
Dr. Kurt Humbel, Eidgenössisches Versicherungsamt  
Dr. André von Graffenried, Schweizerische Mission bei den EG, Brüssel

Experten:  
Dr. Hans Streit, alt Direktor des Eidgenössischen Versicherungsamtes  
Dr. Dieter Zoelly, Verband schweizerischer Versicherungsgesellschaften

## Négociations entre la Suisse et les Communautés européennes au sujet du droit d'établissement des assurances directes (assurance vie exceptée)

Le Conseil fédéral a décidé d'entrer en négociations avec les Communautés européennes en vue de conclure un accord d'établissement dans le domaine des assurances directes autres que l'assurance sur la vie. Cet accord devra, sur la base de la réciprocité, supprimer les discriminations à l'égard des sociétés suisses d'assurances provenant de la directive de la CEE, adoptée le 24 juillet 1973, relative à l'accès et au contrôle des assureurs dans la Communauté. La composition de la délégation suisse est la suivante:

Chef de la délégation:  
M. Franz Blankart, Chef du Bureau de l'intégration DPF/DFEP

Chef-adjoint:  
M. Ulrich Christinger, Directeur du Bureau fédéral des assurances

Membres:  
M. Marino Baldi, Bureau de l'intégration DPF/DFEP  
M. Kurt Humbel, Bureau fédéral des assurances  
M. André de Graffenried, Mission suisse auprès des CE

Experts:  
M. Hans Streit, ancien directeur du Bureau fédéral des assurances  
M. Dieter Zoelly, Association des compagnies suisses d'assurances

## Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Januar 1976

Bei den Arbeitsämtern waren Ende Januar 1976 insgesamt 31 579 Ganzarbeitslose eingeschrieben oder 20,3 % mehr als Ende Dezember 1975 mit 26 258. Die Quote der Ganzarbeitslosen an der aktiven Bevölkerung betrug Ende Januar 1976 etwa 1,1 %. Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen stellte sich Ende Januar 1976 auf 3612 gegenüber 2654 vor Monatsfrist.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

## La situation du marché du travail à fin janvier 1976

A fin janvier 1976, 31 579 chômeurs complets étaient inscrits auprès des offices du travail. Leur nombre, qui était de 26 258 à fin décembre 1975, s'est donc accru de 20,3 %, pour atteindre le taux d'environ 1,1 % de la population active. A fin janvier 1976, le nombre des places vacantes officiellement recensées était de 3612 contre 2654 à la fin du mois précédent.

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

## Afghanistan

## Telexverkehr

Ueber den Telexplatz Zürich, Nr. 014, können ab sofort auch Telexverbindungen mit Afghanistan hergestellt werden.

Die Taxe beträgt:

Fr. 39.45 für die ersten 3 Minuten und  
Fr. 13.15 für jede weitere Minute.

## Afghanistan

## Trafic télex

Dès à présent, les communications télex avec l'Afghanistan peuvent aussi être établies par l'entremise de la position télex de Zurich, numéro 014.

La taxe est de 39 fr. 45 pour les 3 premières minutes et de 13 fr. 15 pour chaque minute supplémentaire. (z)

# SVERIGES INVESTERINGSBANK AB

(Schwedische Investitionsbank AG)

## Stockholm

### Ausgabe einer 7% Anleihe 1976-91 von 80 000 000 Schweizerfranken

Der Erlös der Anleihe dient den Darlehensgeschäften der Schwedischen Investitionsbank in Schweden.

#### Anleihebedingungen

**Titel und Coupons:** Inhaberoptionen von SFr. 5000.— und SFr. 100 000.— Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahungszwecke bestimmt sind. Die Obligationen sind mit Jahrescoupons per 1. März versehen. Der erste Coupon wird am 1. März 1977 fällig.

**Laufzeit:** Längstens 15 Jahre.

**Rückzahlung:** Ab 1981 jährliche Titelaufkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 1. März 1991.

**Steuern:** Kapital und Zinsen sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben, die im Königreich Schweden erhoben werden oder inskünftig erhoben werden könnten.

**Anleiheendienst:** In freien Schweizerfranken unter allen Umständen, ohne irgendwelche Einschränkungen und Formalitäten.

**Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

**Emissionspreis:** 99%

**Zeichnungsfrist:** 17. bis 20. Februar 1976, mittags.

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken



Ihr  
**STEMPEL-**  
Lieferant

**H. Homberger**  
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
8401 Winterthur, im Zentrum

#### Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nrn. 723.515 T, 979.752 P, 1.083.440 A, 1.217.780 T, 1.219.849 Q, 2.016.404 R und 2.027.657 K der Kantonalbank von Bern in Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannt Inhaber der Büchlein diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 12. Februar 1976

Kantonalbank von Bern

#### Aufruf

Das Sparheft Nr. 0 587 133 P der Kantonalbank von Bern, Interlaken, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Interlaken, vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Interlaken, den 13. Februar 1976

Kantonalbank von Bern

Das Anlage-Prämien-Sparheft Nr. 1.300.232/05 MBL, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich-Limmatplatz, mit einem Guthaben von Fr. 5170.50 per 31. Dezember 1975 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Anlage-Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Anlage-Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 26. Januar 1976

Migros Bank

#### Embraport Embrach ZH

Wir suchen einen Nachfolger für die von uns im Embraport, Embrach, gemieteten Räume:

- Zollfreilager 488 m<sup>2</sup> (Parzellierung möglich)
- Bureau 60 m<sup>2</sup>
- Umschlagfläche 85 m<sup>2</sup>
- PW-Parkplätze 3

Geliseanschluss, Camion- und Container-Terminal. Günstige Mietkonditionen mit Festpreisen bis zum 31. Dezember 1980.

Interessenten melden sich bei unserem Geschäftsleiter, Herrn K. E. Schneider, Contitrans AG, Frachthof Ost 8058 Zürich-Flughafen, Telefon 01 / 814 13 53

Wir verkaufen in La Neuveville am Bielersee, an erhöhter, unverbaubarer Lage, mit herrlicher Aussicht auf See und Alpen

#### herrschaftliche Villa

10 Zimmer, Küche, Office, 2 Badezimmer, Duschen, 3 separate WC, 2 Terrassen, Pavillon, Dépendance, Bassin, 3 Garagen, ca. 4000 m<sup>2</sup> Umschwung.

Dieses Objekt würde sich ohne weiteres auch für Konferenzen, Tagungen oder sogar als Schulungszentrum eignen.

Auskunft unter Chiffre 13-21346 an Publicitas, 7002 Chur.

#### Zu verkaufen

#### Burroughs-Sensimatic

(Modell F 1250-2, Jahrgang 1963)  
3 Zählwerke, 4 Programme, Kurz- und Volltext, beidseitig Tablare.

Seit Jahren nicht mehr in Gebrauch, betriebsbereit, Fr. 1000.—  
Telefon 01 / 27 12 72, intern 15

## Occasions- Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix Standard Fr. 90.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix Express Handmodell Fr. 200.—

Print-Fix EA elektrisch Fr. 600.—

Print-Fix verschiedene Occ.-Vervielfältiger elektrisch, mit Garantie

Geha 120 Handmodell Fr. 250.—

Geha 140 elektrisch Fr. 400.—

Geha 260 DA Handmodell Fr. 500.—

Geha 500 DA elektrisch Fr. 700.—

Eliama Speedrille elektrisch Fr. 500.—

Rolo 421 Handmodell Fr. 250.—

Rolo 412 elektrisch Fr. 550.—

Rolo 450 elektrisch Fr. 600.—

Roneo 150 und 250 Fr. 150.—

Roneo 500 Handmodell Fr. 250.—

Roneo 500 elektrisch Fr. 300.—

Roneo 350 elektrisch Fr. 500.—

Gesteiner Modell 300 Handmodell Fr. 400.—

Gesteiner Modell 320 elektrisch Fr. 600.—

Gesteiner Modell 360 elektrisch Fr. 900.—

Gesteiner Modell 400 Hand Fr. 600.—

Gesteiner Modell 460 elektrisch Fr. 1000.—

Rex M 2 Fr. 100.—

Rex M 4 Handmodell Fr. 450.—

Rex M 4 elektrisch Fr. 650.—

Rex D 280 elektrisch Fr. 600.—

Rex D 490 Fr. 850.—

Rex 1000 elektrisch Fr. 950.—

Rex 750 elektrisch Fr. 2000.—

Kega Eintrommel Fr. 50.—



**Print-Fix** Modelreihe Pea 250 ab Fr. 3950.—

- punktgenaue Hochleistungsvervielfältiger
- elektrischer Steiglicht
- elektronisch gesteuerte Geschwindigkeitsregelung von 40 bis 200 Kop./Min.
- automatischer Stapler
- vollautom. Einfärbung
- einfacher Mehrfarbendruck
- Entstaubungs- und Bestäubungsanlage

**Print-Fix Edgar Rutishauser AG**  
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (01) 25 73 31

Parkplatz im Hof

Wir konzipieren, texten und gestalten Ihre **Jahresberichte Jubiläums-Broschüren PR-Reportagen** Vernünftige Konditionen.

MAC Studio für Text, Gestaltung und Fotografie, Dübendorf/Zürich, Tel. (01) 821 28 45

Einem versierten und initiativen **Juristen/Notar** sind wir behilflich (Mandate vorhanden), eine eigene Praxis im Raum Kanton Aargau zu eröffnen. Anfragen unter Chiffre 02-480042 an Publicitas AG, 5001 Aarau.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer, Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

#### Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschafts- verbände

(13. Ausgabe)  
Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.— auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

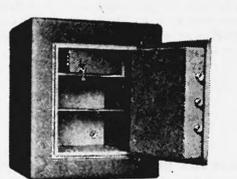
#### Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(13e édition)  
Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 10.— au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern.

#### Sichere Kassenschränke gegen Feuer und Einbruch



Moderne Konstruktion zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung.

Ausführungen nach den neuesten Vorschriften der Versicherungs-Gesellschaften.

Über 40 verschiedene Modelle.  
Ein **ATLAS**-Tresor für Ihre Sicherheit.

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Gratiskatalog.

#### kropf-co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Brielladresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telefon: 031 / 44 57 66

Bon: für Gratiskatalog - o'ine Verpflichtung. Keine Vertreterbesuche!

Adresse: \_\_\_\_\_  
SH

## Spar + Leihkasse in Bern



### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 28. Februar 1976, 15 Uhr, im Kursaal Bern.

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1975.
2. Verwendung des Reingewinns.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung mit dem Geschäftsbericht und dem Bericht der Kontrollstelle liegt vom 18. Februar 1976 an in den Büros der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Den Aktionären, die ihre Aktien der Bank zur Verwahrung übergeben haben, werden der Geschäftsbericht und die Zutrittskarte zur Generalversammlung zugestellt. Die übrigen Aktionäre können die Zutrittskarte gegen Vorweisung der Aktien bis Freitag, 27. Februar 1976, 16 Uhr, in unserer Wertschriftenverwaltung beziehen.

Ein Aktionär kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen.

Bern, 23. Januar 1976

Der Verwaltungsrat

## Büelhof-Genossenschaft, Wolfhausen-Bubikon

### Einladung zur 2. Generalversammlung

Freitag, den 27. Februar 1976, 20 Uhr, im Restaurant Löwen, Bubikon.

#### Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Appell.
3. Wahl der Stimmenzähler.
4. Genehmigung der Protokolle:
  - a) Gründungsversammlung;
  - b) 1. Generalversammlung.
5. Verwaltungsbericht:
  - a) Allgemeines;
  - b) Finanzen (Zwischenbericht).
6. Genehmigung eines Kredites von Fr. 2850.— zum Ausbau der Antennenanlage.
7. Festlegung des Jahresbeitrages pro 1976.
8. Diverses (Anträge der Mitglieder sind mündlich oder schriftlich bis spätestens 23. Februar 1976 einzu-reichen).

Um zahlreiches Erscheinen bitet

Die Verwaltung

## Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!